Pioneer

LECTEUR DE MULTI
CDJ-900

http://www.prodjnet.com/support/

Le site Web de Pionner ci-dessus fournit des réponses aux questions souvent posées, des informations au sujet des logiciels et d'autres données mises à jour afin de venir en aide à notre clientèle.

http://www.prodjnet.com/rekordbox/support/

Pour toute demande d'informations au sujet de rekordbox, veuillez consulter le site d'assistance indiqué ci-dessus.

Mode d'emploi

- Nous vous remercions d'avoir acquis un produit Pioneer. Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi afin de connaître la manière d'utiliser l'appareil comme il convient. Cela fait, conservez le mode d'emploi de façon à pouvoir vous y référer en cas de nécessité.
- Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche d'alimentation et de la prise d'alimentation peut différer de celle qui figure sur les schémas, mais les branchements et le fonctionnement de l'appareil restent les mêmes.

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D´ELECTROCUTION NE PAS OUVRIR

ATTENTION :
POUR ÉVITER TOUT RISQUE D'ÉLECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN À UN PERSONNEL QUALIFIÉ UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

D3-4-2-1-1_A1_Fr

REMARQUE:LA NOTICE RELATIVE AU LOGEMENT DES PIÈCES NON ACCESSIBLES À L'UTILISATEUR SE TROUVE SUR LE FOND DE L'APPAREIL.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1) Prenez connaissance du mode d'emploi.
2) Conservez le mode d'emploi.
3) Respectez les avertissements.
4) Respectez les instructions.
5) N'utilisez pas cet appareil près d'un point d'eau.
6) Pour nettoyer, n'utilisez qu'un chiffon sec.
7) N'obstruez pas les évents d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
8) N'installez pas l'appareil près des appareils de chauffage (radiateurs, poêles) et des appareils qui dégagent de la chaleur (y compris les amplificateurs).
9) Ne tentez pas de faire échec à la sécurité qu'assurent la fiche polarisée ou la fiche à borne de masse. Une fiche polarisée possède 2 lames dont une est plus large que l'autre. Une fiche à borne de masse possède également 2 lames et en outre une broche pour la mise à la terre. La lame plus large dans un cas, et la broche dans l'autre cas, sont là pour des raisons de sécurité. Si la fiche du cordon d'alimentation fourni ne pénètre pas dans la prise secteur, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
10) Faites cheminer le cordon d'alimentation de manière qu'il ne puisse pas être piétiné et veillez à ce que le cordon ne soit pas écrasé, tout particulièrement au niveau des prises secteur ou de sa sortie de l'appareil.
11) N'utilisez aucun accessoire ni aucune option qui ne soient pas conseillés par le fabricant.
12) Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied, une console ou une table conseillés par le fabricant ou vendus avec l'appareil. Si vous optez pour un chariot, ne déplacez ce dernier et l'appareil qu'il porte qu'avec les précautions qui s'imposent pour éviter de renverser l'appareil et d'être blessé.

13) Pendant les orages, débranchez la fiche du cordon d'alimentation; procédez de même si vous avez l'intention de ne pas vous servir de l'appareil durant une longue période.
14) Les réparations doivent être effectuées par du personnel qualifié. La réparation de l'appareil est nécessaire s'il a été endommagé, si le cordon d'alimentation ou la fiche sont abîmés, si un liquide ou un objet ont pénétré dans l'appareil, ou si ce dernier a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

ATTENTION
Cet appareil est un produit laser de Classe 1, classé selon l'article IEC 60825-1:2007 relatif à la Sécurité des produits laser.

APPAREIL Á LASER DE CLASSE 1

D58-5-2-2a_A1_Fr

Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

D8-10-1-3_A1_Fr

AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas étanche. Pour éviter les risques d'incendie et de décharge électrique, ne placez près de lui un récipient rempli d'eau, tel qu'un vase ou un pot de fleurs, et ne l'exposez pas à des gouttes d'eau, des éclaboussures, de la pluie ou de l'humidité. D3-4-2-1-3_A_Fr

AVERTISSEMENT

Avant de brancher l'appareil pour la première, lisez attentivement la section suivante.

La tension de l'alimentation électrique disponible varie selon le pays ou la région. Assurez-vous que la tension du secteur de la région où l'appareil sera utilisé correspond à la tension requise (par ex. 230 V ou 120 V), indiquée sur le panneau arrière.

D3-4-2-1-4_A_Fr

AVERTISSEMENT

Pour éviter les risques d'incendie, ne placez aucune flamme nue (telle qu'une bougie allumée) sur l'appareil. D3-4-2-1-7a_A_Fr

PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 5 cm à l'arrière et 3 cm de chaque côté).

AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b_A_Fr

Milieu de fonctionnement

Température et humidité du milieu de fonctionnement : De +5 °C à +35 °C (de +41 °F à +95 °F) ; Humidité relative inférieure à 85 % (orifices de ventilation non obstrués)

N'installez pas l'appareil dans un endroit mal ventilé ou un lieu soumis à une forte humidité ou en plein soleil (ou à une forte lumière artificielle).

D3-4-2-1-7c*_A1_Fr

Si la fiche d'alimentation secteur de cet appareil ne convient pas à la prise secteur à utiliser, la fiche doit être remplacée par une appropriée. Ce remplacement et la fixation d'une fiche secteur sur le cordon d'alimentation de cet appareil doivent être effectués par un personnel de service qualifié. En cas de branchement sur une prise secteur, la fiche de coupure peut provoquer une sérieuse décharge électrique. Assurez-vous qu'elle est éliminée correctement après sa dépose.

L'appareil doit être déconnecté en débranchant sa fiche secteur au niveau de la prise murale si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-1a_A1_Fr

ATTENTION

L'interrupteur **POWER** de cet appareil ne coupe pas complètement celui-ci de sa prise secteur. Comme le cordon d'alimentation fait office de dispositif de déconnexion du secteur, il devra être débranché au niveau de la prise secteur pour que l'appareil soit complètement hors tension. Par conséquent, veillez à installer l'appareil de telle manière que son cordon d'alimentation puisse être facilement débranché de la prise secteur en cas d'accident. Pour éviter tout risque d'incendie, le cordon d'alimentation sera débranché au niveau de la prise secteur si vous prévoyez une période prolongée de non utilisation (par exemple avant un départ en vacances).

D3-4-2-2-2a_A1_Fr

NOTE IMPORTANTE SUR LE CABLE D'ALIMENTATION

Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente PIONEER le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.

S002*_Fr

Lorsque vous utilisez ce produit, vérifiez les informations concernant la sécurité sous l'appareil.

Sommaire

Comment lire ce manuel
Les noms d'écrans, de menus et de touches dans ce manuel sont entre crochets.
(ex. canal [**MASTER**], [**ON**/**OFF**], menu [Fichier])

01 Informations préliminaires
Caractéristiques 5

02 Avant de commencer
Contenu du carton d'emballage 7
Disques/fichiers pouvant être lus sur le CDJ-900 7

03 Noms et fonctions des éléments
Panneau de commande 9
Panneau arrière 10
Face avant 10
Écran de l'appareil principal 11
Section d'affichage de la molette jog 11

04 Raccordements
Style de base 12
Utilisation en association avec rekordbox 12
Utilisation d'un logiciel DJ d'une autre marque 13
Raccordements pour la lecture en relais 13

05 Lecture
Insertion de disques 14
Insertion d'un dispositif USB 14
Utilisation de la fonction PRO DJ LINK 14
Lecture 15
Pose d'un repère 16
Pose d'une boucle 16
Réglage automatique de la boucle en fonction du tempo du morceau (Auto Beat Loop) 17
Sauvegarde de points de repères et de boucle 17
Fonctionnement de la molette jog 17
Utilisation de la touche [SLIP] 18
Utilisation du CDJ-900 avec d'autres appareils 19
Utilisation de la touche [BROWSE] 19
Utilisation de la touche [TAG LIST] 20
Utilisation de la touche [INFO] 20

06 Changement des réglages
Utilisation de la touche [MENU/UTILITY] 21
À propos du logiciel rekordbox 22
À propos du logiciel 25
Utilisation d'un logiciel DJ d'une autre marque 26

07 Informations supplémentaires
En cas de panne 27
Messages d'erreur 28
Liste des icônes s'affichant sur l'écran de l'appareil principal 28
Précautions d'emploi 29
Manipulation des disques 29
Avis de non responsabilité 30
Spécifications 30

Informations préliminaires

Caractéristiques

Le CDJ-900 est un multi-lecteur conçu pour les DJ professionnels, offrant une grande variété de fonctions et la résistance et maniabilité exigées pour le travail en discos et night-clubs.

MULTIMÉDIA, MULTIFORMAT

Le CDJ-900 peut lire non seulement les disques (CD) mais aussi les fichiers de musique enregistrés sur des dispositifs USB (lecteurs à mémoires flash et disques durs). Il prend en charge comme formats de fichiers de musique non seulement les CD (CD-DA) et le MP3 mais aussi les formats AAC, WAV et AIFF.

rekordbox™

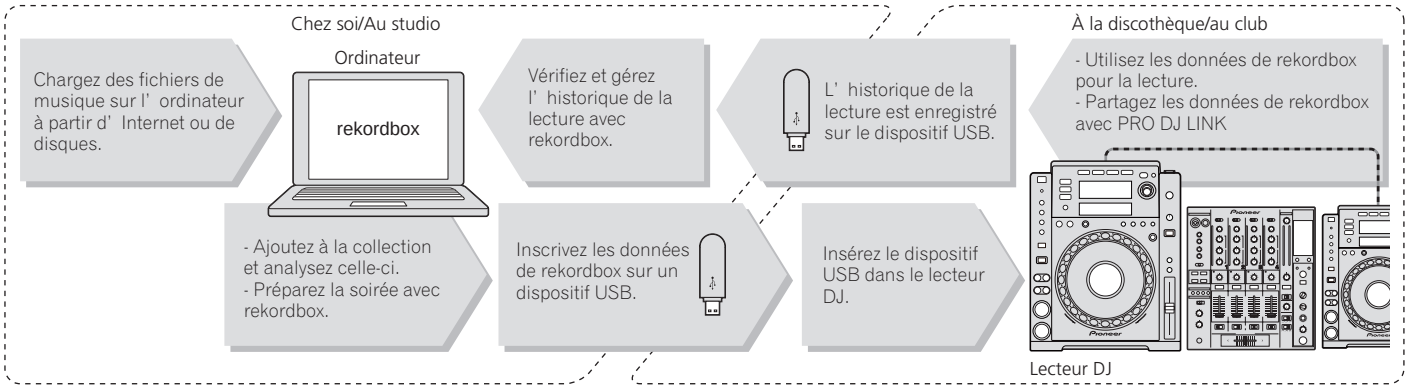
Le logiciel de gestion de musique rekordbox inclus peut être utilisé pour préparer au préalable et en toute tranquillité des listes de lecture, des points de repères, des repères instantanés et d'autres données nécessaires à la lecture DJ. Ceci permet de se concentrer totalement à la lecture DJ proprement dite à la disco ou au night-club. Toutes les étapes du travail d'un DJ, de l'acquisition de fichiers de musique à la lecture DJ, s'effectuent facilement.
rekordbox est une application permettant de gérer les fichiers de musique utilisés pour la lecture DJ avec un lecteur DJ Pioneer (par ex. un CDJ-2000, CDJ-900).
Les données détectées et mesurées, de même que les points posés et enregistrés avec rekordbox, peuvent être utilisées avec un lecteur DJ Pioneer (par ex. un CDJ-2000, CDJ-900) pour créer une excellente ambiance DJ.

PRO DJ LINK

Entre autres, vous disposez des fonctions "Exportation USB" par l'intermédiaire de dispositifs USB (lecteurs à mémoire flash et disques durs) et "Exportation rekordbox LINK" par l'intermédiaire de l'ordinateur sur lequel rekordbox est installé.

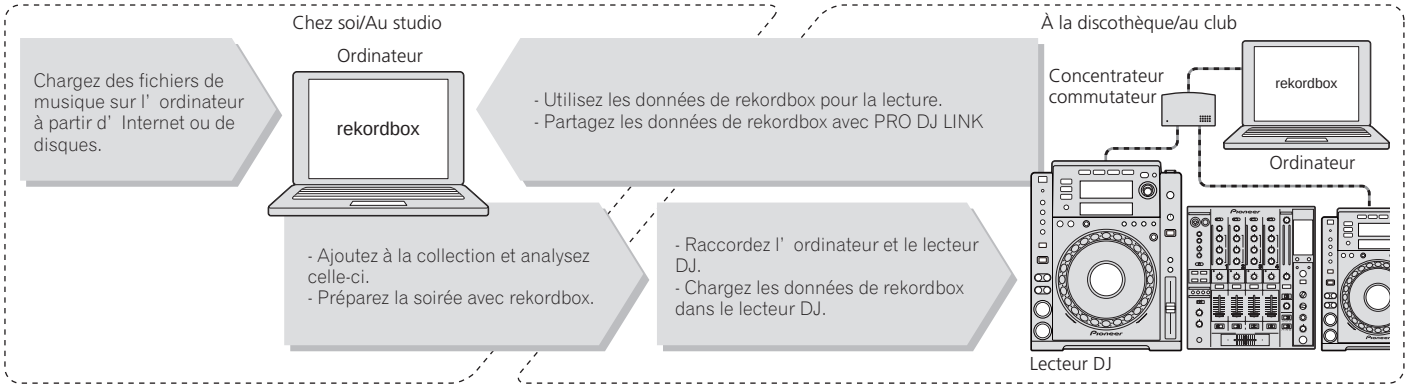
❖ Exportation USB

Cette fonction peut être utilisée pour transférer des fichiers de musique rekordbox et des données de gestion par l'intermédiaire de dispositifs USB. Apporter son ordinateur à la disco ou au club devient superflu.


Chez soi/Au studio
Ordinateur
Chargez des fichiers de musique sur l' ordinateur à partir d' Internet ou de disques.
rekordbox
Vérifiez et gérez l' historique de la lecture avec rekordbox.
- Ajoutez à la collection et analysez celle-ci.
- Préparez la soirée avec rekordbox.
Inscrivez les données de rekordbox sur un dispositif USB.
L' historique de la lecture est enregistré sur le dispositif USB.
Insérez le dispositif USB dans le lecteur DJ.
À la discothèque/au club
- Utilisez les données de rekordbox pour la lecture.
- Partagez les données de rekordbox avec PRO DJ LINK
Lecteur DJ

❖ Exportation rekordbox LINK

Lorsque le CDJ-900 et l'ordinateur sont raccordés par un câble LAN, les fichiers de musique rekordbox et les données de gestion peuvent être échangés directement. L'exportation de données sur un dispositif USB devient alors inutile.


Chez soi/Au studio
Ordinateur
Chargez des fichiers de musique sur l' ordinateur à partir d' Internet ou de disques.
rekordbox
- Ajoutez à la collection et analysez celle-ci.
- Préparez la soirée avec rekordbox.
- Utilisez les données de rekordbox pour la lecture.
- Partagez les données de rekordbox avec PRO DJ LINK
- Raccordez l' ordinateur et le lecteur DJ.
- Chargez les données de rekordbox dans le lecteur DJ.
À la discothèque/au club
Concentrateur commutateur
rekordbox
Ordinateur
Lecteur DJ

CARTE SON

Le CDJ-900 est pourvu d'une interface spéciale et d'une interface MIDI pour le contrôle du logiciel DJ d'autres marques. Il contient également une carte son, ce qui permet de raccorder sans problème d'autres appareils.

ÉCRAN

L'association d'une interface graphique présentant les informations relatives aux fichiers de musique de manière simple et d'un sélecteur rotatif permet de sélectionner les plages sans stress.

AFFICHAGE DE L'ONDE

Cet appareil est équipé d'un affichage d'ondes (WAVE) à 100 x 7 points.

LISTE DE BALISES

En plus des listes de lecture préparées à l'avance avec rekordbox, les morceaux suivants à lire peuvent être réunis temporairement dans le CDJ-900. Les fichiers de musique ajoutés à la liste de balises peuvent être affichés sous forme de liste. Cette fonction est extrêmement pratique lors de la sélection des morceaux au cours de la soirée.

RECHERCHE PAR MOT CLÉ

La recherche par mot clé, le saut de lettres et d'autres fonctions permettent de rechercher rapidement et précisément le fichier de musique souhaité.

MÉMOIRE D'HISTORIQUE

Le CDJ-900 présente une fonction d'historique pour mémoriser l'historique des fichiers de musique lus. Des listes de lecture peuvent être créées à partir de cet historique avec rekordbox.

PAS DE TRAME DE 0,5

La trame minimale est passée de 1 (1/75 de seconde) à 0,5 trame. Ceci permet de poser les points de repère et de boucle avec une plus grande précision et d'améliorer la lecture DJ.

QUANTIFICATION

Le CDJ-900 présente une fonction de quantification pour mettre un morceau au temps même lorsque la touche est pressée de manière approximative, dans la mesure où le morceau a été analysé avec rekordbox. Lorsque des points de repère ou des boucles automatiques sont spécifiés en temps réel, le temps est automatiquement ajusté au temps le plus proche de la position où la touche a été pressée.

HAUTE QUALITÉ SONORE

Le CDJ-900 a été conçu en vue d'une amélioration complète de la qualité sonore, aussi bien au niveau des sorties numériques que des sorties analogiques.
Au niveau du circuit numérique, le CDJ-900 est équipé d'un convertisseur N/A Wolfson haute performance.
En ce qui concerne le circuit analogique, un amplificateur OP hybride est utilisé pour réduire dans les limites du possible le bruit inaudible de 20 kHz et au-delà qui risque de brouiller le son original. Le bruit numérique indésirable est éliminé, ce qui permet d'obtenir un son clair, extrêmement transparent et fidèle à l'original.

Avant de commencer

Contenu du carton d'emballage

- Câble audio
- Câble d'alimentation
- Cordon de commande
- Câble LAN
- Broche d'éjection forcée du disque
- CD-ROM (rekordbox)
- Clé de licence
- Carte de garantie
- Mode d'emploi (ce document)

Disques/fichiers pouvant être lus sur le CDJ-900

Disques lisibles

Les disques portant les marques suivantes sur l'étiquette, le carton ou la jaquette peuvent être lus.

Types de disques pouvant être lus et marques

CD	CD-TEXT
CD-R	CD-RW

Les disques suivants peuvent être lus sur ce lecteur.

- Disques CD-R/-RW contenant de la musique enregistrée dans le format CD (CD-DA)
- Disques CD-R/-RW contenant des fichiers de musique (MP3/AAC/WAV/AIFF)

❖ Disques illisibles

- DTS-CD
- CD Photos
- CD Vidéo
- CD Graphiques (CD-G)
- CD non clôturés
- DVD-R/-RW
- DVD+R/+RW
- DVD-R DL (double couche)
- DVD+R DL (double couche)
- DVD-Vidéo
- Disques DVD-Audio
- Disques DVD-RAM

❖ Lecture de disques créés sur un ordinateur

Selon les réglages de l'application et de l'environnement de l'ordinateur, il peut être impossible de lire des disques créés sur un ordinateur. Enregistrez les disques dans un format lisible par le CDJ-900. Pour le détail, contactez le vendeur de l'application.
Il peut être impossible de lire des disques créés sur un ordinateur à cause des propriétés du disque, de rayures ou saletés, en encore de la mauvaise qualité de l'enregistrement (saleté sur la lentille de l'enregistreur, etc.).
Voir la page 29, *Manipulation des disques* pour les consignes sur la manipulation des disques.

❖ Création de disques de sauvegarde

Lorsque des disques CD-R/-RW sont mis en pause ou laissés en pause pendant un certain temps aux points de repères, il peut être difficile de lire ce point du disque, compte tenu des propriétés du disque. Lorsqu'un point précis est repris trop souvent en boucle, il peut être difficile de lire ce point.
Pendant la lecture de disques précieux, il est conseillé de faire des disques de sauvegarde.

❖ À propos de la copie de CD protégés

Ce lecteur se conforme aux spécifications du format CD Audio. Il ne prend pas en charge la lecture ou les fonctions des disques non conformes à ces spécifications.

❖ À propos des Disques doubles

Ce lecteur se conforme aux spécifications du format CD Audio. Il ne prend pas en charge la lecture ou les fonctions des disques non conformes à ces spécifications.

❖ À des mini CD de 8 cm

Les mini CD de 8 cm ne peuvent pas être lus sur le CDJ-900. Ne posez pas d'adaptateurs 8 cm que le CD et ne lisez pas le disque de cette façon sur le CDJ-900. L'adaptateur pourrait tomber quand le disque tourne, endommageant le disque ou le lecteur.

❖ À propos des CD-TEXT

Le CDJ-900 prend en charge les CD-Text. Les noms de titres, d'albums et d'auteurs enregistrés sur un CD-Text sont affichés. Si plusieurs données de texte sont enregistrées, les premières données sont affichées. Les codes de caractères suivants sont pris en charge.

- ASCII
- ISO-8859
- MS-JIS
- Code des caractères chinois mandarin

À propos de la lecture de CD

Les fichiers de musique (MP3/AAC/WAV/AIFF) enregistrés sur des disques CD-R/-RW peuvent être lus.

Niveaux de dossiers	Maximum 8 niveaux (au-delà du 8e niveau de dossiers, les fichiers ne peuvent plus être lus)
Nombre maximal de dossiers	2 000 dossiers par disque (au-delà du dossier 2 000 les dossiers ne peuvent plus être affichés)
Nombre maximal de fichiers	• 999 fichiers pour chaque format de fichier • 3 000 fichiers par disque (au-delà du dossier 3 000 les fichiers ne peuvent plus être affichés)

Le chargement peut durer un certain temps si la quantité de dossiers ou de fichiers est importante.

À propos des appareils USB

Les fichiers de musique (MP3/AAC/WAV/AIFF) enregistrés sur des dispositifs USB peuvent être lus.
Les informations, telles que l'identification d'un disque, les points de repère, les points de boucle et les points instantanés, peuvent être enregistrées sur des dispositifs USB.

Niveaux de dossiers	Maximum 8 niveaux (au-delà du 8e niveau de dossiers, les fichiers ne peuvent plus être lus)
Nombre maximal de dossiers	Illimité (au-delà du 10 000e dossier à l'intérieur d'un dossier, les dossiers ne peuvent pas être affichés)
Nombre maximal de fichiers	Illimité (au-delà du 10 000e fichier à l'intérieur d'un dossier, les fichiers ne peuvent pas être affichés)
Systèmes de fichiers pris en charge	FAT, FAT32 et HFS+

- Le CDJ-900 prend en charge les dispositifs USB de stockage de masse USB, tels que les disques durs, les lecteurs portables de mémoire flash et les lecteurs audionumériques. Les lecteurs DVD/CD externes et les dispositifs pour disques optiques ne peuvent pas être utilisés.
- Le chargement peut durer un certain temps si la quantité de dossiers ou de fichiers est importante.
- Si le dispositif USB comprend plusieurs partitions, il risque de ne pas être reconnu.

❖ Précautions à prendre lors de l'utilisation de dispositifs USB

- Certains dispositifs USB peuvent ne pas être reconnus correctement. Veuillez noter que Pioneer décline toute responsabilité, quelle qu'elle soit, quant aux pertes des données enregistrées sur des dispositifs USB.
- Les concentrateurs USB ne peuvent pas être utilisés.
- Les dispositifs USB pourvus de lecteurs de cartes flash peuvent ne pas fonctionner.
- Un message d'avertissement peut s'afficher, l'alimentation du dispositif USB peut être coupée et le transfert du signal peut être interrompu si un courant supérieur au niveau autorisé est détecté dans le port USB du CDJ-900. Pour revenir au fonctionnement normal, retirez les dispositifs USB raccordés au lecteur, puis appuyez sur **USB STOP**. Évitez de réutiliser le dispositif USB ayant provoqué le courant excessif détecté. S'il n'est pas possible de revenir à un fonctionnement normal après l'intervention mentionnée ci-dessus (si les signaux ne sont toujours pas transférés), essayez d'éteindre le lecteur puis de le rallumer.
- Selon le dispositif USB utilisé, vous pouvez ne pas atteindre les performances souhaitées.

À propos de fichiers MP3

Les fichiers MP3 peuvent avoir un débit binaire constant (CBR) ou un débit binaire variable (VBR). Ces deux types de fichiers peuvent être lus sur le CDJ-900, mais les fonctions de recherche et de recherche super rapide agissent plus lentement dans le cas de fichiers VBR. Si vous visez avant tout la maniabilité, il est conseillé d'enregistrer des fichiers MP3 de type CBR.
Le CDJ-900 prend en charge les fichiers MP3 enregistrés dans les formats suivants.

Formats compatibles	MPEG-1	Les taux d'échantillonnage Audio Layer-3 de 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz, et les débits binaires de 32 kbps – 320 kbps sont pris en charge.
	MPEG-2	Les taux d'échantillonnage Audio Layer-3 de 16 kHz, 22,05 kHz et 24 kHz, et les débits binaires de 16 kbps – 160 kbps sont pris en charge.
Informations concernant les morceaux		Les balises ID3 versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 sont prises en charge. Indique les titres, nom d'albums, noms d'auteurs, etc.
Extension de fichier		.mp3

À propos des fichiers AAC

- AAC est l'abréviation de "Advanced Audio Coding", le format de base de compression audio utilisé pour le MPEG-2 et le MPEG-4.
- Le format de fichier et l'extension des données AAC dépendent de l'application utilisée pour créer les données.
- En plus des fichiers AAC codés avec iTunes® et pourvus de l'extension ".m4a" les fichiers pourvus des extensions ".aac" et ".mp4" peuvent aussi être lus sur le CDJ-900. Toutefois, les fichiers AAC acquis par exemple auprès de iTunes Music Store, mais protégés par des droits d'auteur, ne peuvent pas être lus. De même, certains fichiers ne pourront pas être lus du fait de la version iTunes utilisée pour leur codage.
- Le CDJ-900 prend en charge les fichiers AAC enregistrés dans les formats suivants.

Formats compatibles	MPEG-4 AAC LC	Les taux d'échantillonnage de 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz et 48 kHz, et les débits binaires de 16 kpbs – 320 kbps sont pris en charge.
Informations concernant les morceaux	aac	Les balises ID3 versions 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 et 2.4 sont prises en charge. Indique les titres, nom d'albums, noms d'auteurs, etc.
	Extensions autres que aac	Les métabalises (balises insérées) sont prises en charge. Indique les titres, nom d'albums, noms d'auteurs, etc.
Extension de fichier	.m4a, .aac et .mp4	

À propos des fichiers WAV

Le CDJ-900 prend en charge les fichiers WAV enregistrés dans les formats suivants.

Formats compatibles	Le format PCM non compressé de 16/24 bits et les taux d'échantillonnage de 44,1 kHz et 48 kHz sont pris en charge.
Informations concernant les morceaux	LST chunk Indique les titres, nom d'albums, noms d'auteurs, etc.
Extension de fichier	.wav

À propos de fichiers AIFF

Le CDJ-900 prend en charge les fichiers AIFF enregistrés dans les formats suivants.

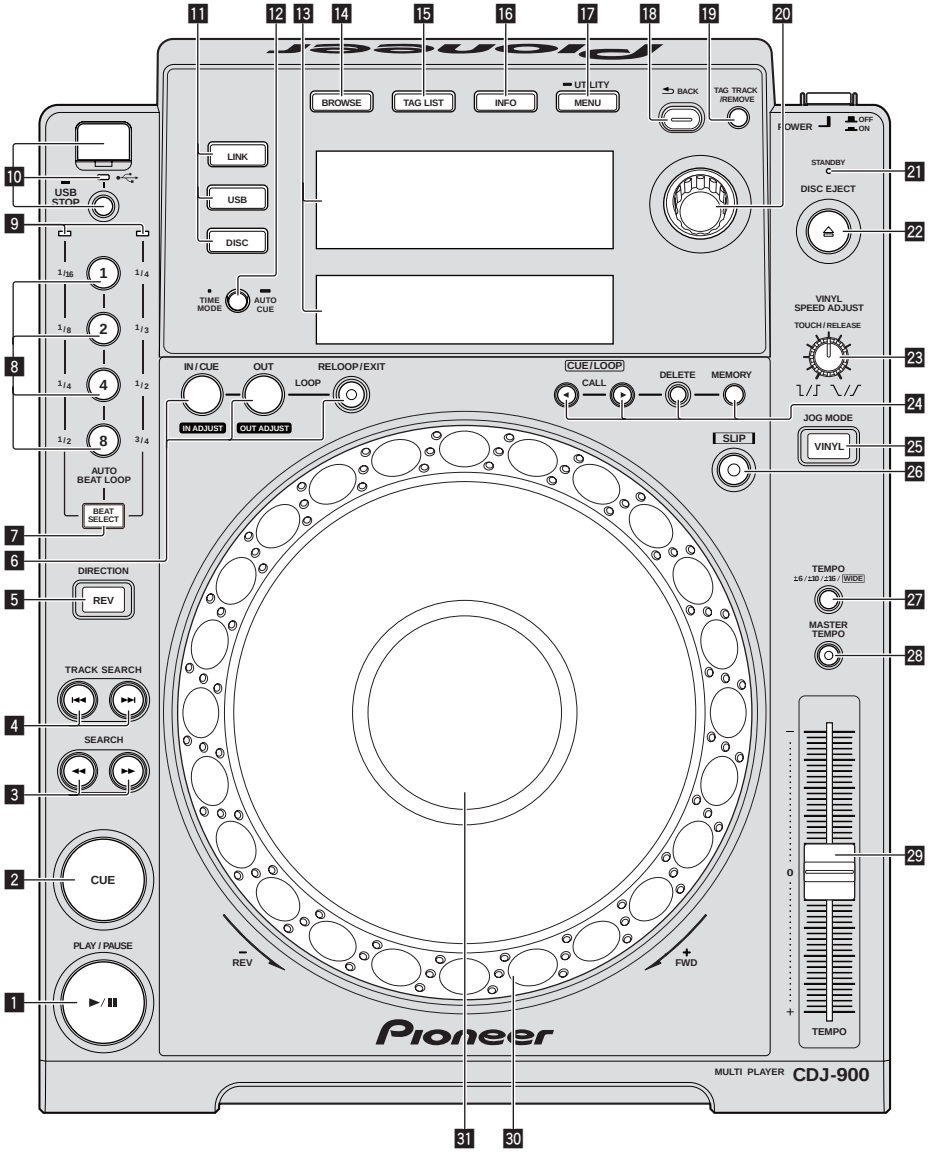
Formats compatibles	Le format PCM non compressé de 16/24 bits et les taux d'échantillonnage de 44,1 kHz et 48 kHz sont pris en charge. Indique les titres, nom d'albums, noms d'auteurs, etc.
Extension de fichier	.aif, .aiff

À propos de rekordbox

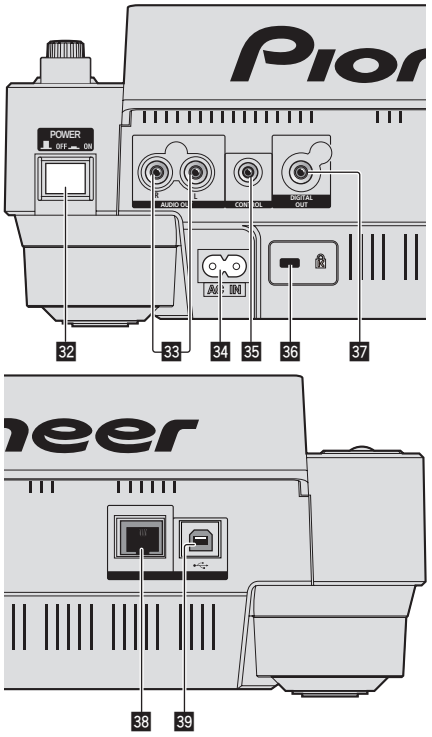
- rekordbox est une application permettant de gérer les fichiers de musique utilisés pour la lecture DJ avec un lecteur DJ Pioneer (par ex. un CDJ-2000, CDJ-900).
  Les données détectées et mesurées, de même que les points posés et enregistrés avec rekordbox, peuvent être utilisées avec un lecteur DJ Pioneer (par ex. un CDJ-2000, CDJ-900) pour créer une excellente ambiance DJ.
- Installez rekordbox sur un ordinateur depuis le CD-ROM fourni. Pour les instructions sur l'emploi de rekordbox, reportez-vous à la page 12, *Utilisation en association avec rekordbox* et la page 22, *À propos du logiciel rekordbox*.

Noms et fonctions des éléments

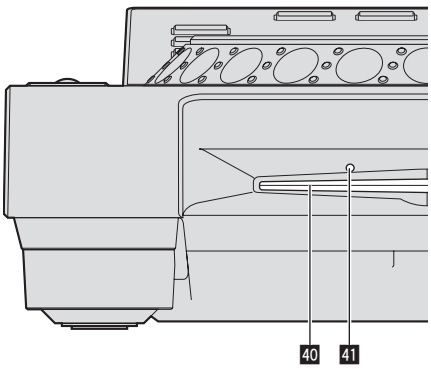
Panneau de commande



Panneau arrière



Face avant



Panneau de commande

1 PLAY/PAUSE►/II et indicateur PLAY/PAUSE►/II (la page 15**)**
S'éclaire pendant la lecture de morceaux et clignote pendant la pause.

2 CUE et indicateur CUE (la page 16**)**
S'éclaire quand un point de repère est posé (sauf pendant la recherche de morceau) et clignote quand un nouveau point de repère peut être posé pendant la pause.

3 SEARCH◄◄/►► (la page 15**)**

4 TRACK SEARCHI◄◄/►►I (la page 15**)**

5 Indicateur DIRECTION REV et REV (la page 15**)**

6 LOOP IN/CUE (IN ADJUST) (la page 16**), LOOP OUT (OUT ADJUST) (la page** 16**), RELOOP/EXIT (la page** 17**)**

7 BEAT SELECT (la page 17**)**

8 AUTO BEAT LOOP (1, 2, 4, 8) (la page 17**)**

9 Indicateur de sélection de temps (la page 17**)**
L'indicateur de la rangée sélectionnée par [**BEAT SELECT**] s'éclaire.

10 Fente d'insertion de dispositif USB, indicateur USB et USB STOP (la page 14**)**

11 LINK, USB, DISC (la page 15**)**

12 TIME MODE/AUTO CUE (la page 16**)**

13 Écran de l'appareil principal (la page 11**)**

14 BROWSE (la page 19**)**

15 TAG LIST (la page 20**)**

16 INFO (la page 20**)**

17 MENU/UTILITY (la page 21**)**

18 BACK (la page 19**)**

19 TAG TRACK/REMOVE (la page 20**)**

20 Sélecteur rotatif
Lors de la sélection de morceaux ou de réglages, le curseur bouge au fur et mesure que le sélecteur rotatif est tourné. Appuyez sur le sélecteur rotatif pour valider un choix.

21 Indicateur STANDBY (la page 21**)**
S'éclaire en mode de veille.

22 Indicateur DISC EJECT▲ et DISC EJECT (la page 14**)**

23 VINYL SPEED ADJUST (la page 18**)**

24 CUE/LOOP CALL◄/► (la page 17), DELETE (la page 17), MEMORY (la page 17)

25 Indicateur de mode JOG MODE, VINYL et indicateur de mode CDJ (la page 18)
Le mode bascule sur VINYL ou CDJ chaque appui. L'indicateur s'éclaire lorsquele mode VINYL est sélectionné.

26 SLIP (la page 18)

27 TEMPO ±6/±10/±16/WIDE (la page 15)

28 MASTER TEMPO (la page 15)

29 TEMPO (la page 15)

30 Molette jog (– REV/+ FWD) (la page 17)

31 Section d'affichage de la molette jog (la page 11)

Panneau arrière

32 POWER ▂ON ▀OFF
Sert à mettre le lecteur en ou hors service.

33 AUDIO OUT L/R (la page 12)

34 AC IN (la page 12)

35 CONTROL (la page 19)

36 Fente de sécurité Kensington

37 DIGITAL OUT

38 LINK (la page 12)

39 USB (la page 12)

Face avant

40 Fente d'insertion de disque

41 Trou d'insertion de la broche d'éjection forcée du disque

À propos de l'éjection forcée de disques

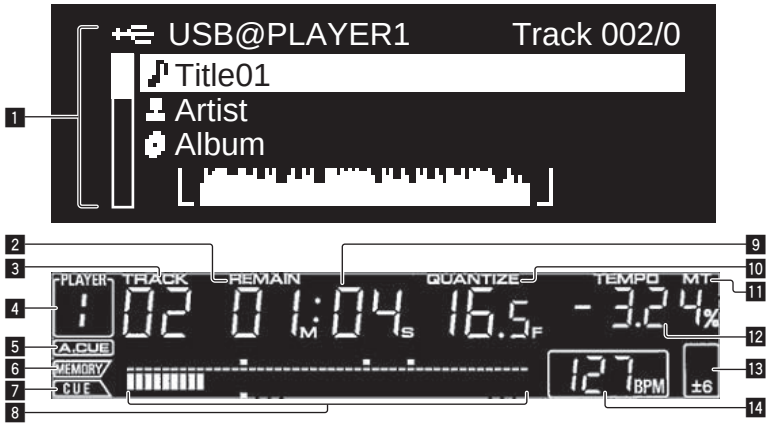
- Si un disque ne peut pas être éjecté par un appui sur [**DISC EJECT⏏**], il peut être éjecté de force en insérant la broche d'éjection forcée de disque à fond dans le trou d'insertion de cette broche sur la face avant de l'appareil principal.
- Pour éjecter de force un disque, procédez de la façon suivante.

1 Appuyez sur [POWER] et attendez au moins 1 minute après l'extinction de l'appareil.

N'éjectez jamais de force un disque directement après l'extinction de l'appareil. Ceci est dangereux pour les raisons suivantes.
Le disque est encore en train de tourner quand il est éjecté et, de ce fait, causer des blessures en frappant les doigts, etc.
D'autre part, la fixation du disque tourne de manière instable et le disque peut être rayé.

2 Utilisez la broche d'éjection forcée de disque fournie. (Ne pas utiliser d'autres objets.)
La broche d'éjection forcée du disque fournie se trouve sur le panneau inférieur du CDJ-900. Lorsque la broche est insérée à fond dans le trou d'insertion, le disque ressort de 5 mm à 10 mm de la fente d'insertion du disque. Saisissez le disque avec les doigts et tirez-le.

Écran de l’appareil principal



1 Section d’affichage des informations
Un maximum de 63 caractères peuvent être affichés pour chaque élément. Des caractères alphabétiques A à Z et numériques 0 à 9, ainsi que certains symboles, peuvent être affichés. Tout autre caractère apparaît sous la forme d’un “?”.

2 REMAIN
S’éclaire lorsque l’affichage du temps restant est spécifié.

3 TRACK
Indique le numéro de morceau (01 – 99).

4 PLAYER
Indique le numéro de lecteur (1 – 4) associé à ce CDJ-900.

5 A. CUE (la page 16)
S’éclaire lorsqu’un repère automatique est posé.

6 MEMORY
Les points de repère et de boucle enregistrés sur des dispositifs USB sont indiqués sous forme de symboles.

7 CUE
Les positions des points de repère et des points de boucle sont indiqués sous forme de symboles.

8 Affichage des adresses de lecture
Le morceau apparaît sous forme de graphique en barres. Lorsque le temps restant est affiché, l’affichage s’éteint du côté gauche. Le graphique complet clignote lentement lorsqu’il reste moins de 30 secondes sur la plage, puis commence à clignoter rapidement lorsqu’il reste moins de 15 secondes.

9 Affichage du temps (minutes, secondes et trames)
Il y a 75 trames par seconde.

10 QUANTIZE
S’éclaire en rouge lorsque [**QUANTIZE**] est en service.
Quand [**QUANTIZE**] est en service, le point de boucle est automatiquement spécifié à la grille des temps près de la position où vous avez appuyé sur [**LOOP IN**/**CUE** (**IN ADJUST**)], [**LOOP OUT** (**OUT ADJUST**)] ou [**AUTO BEAT LOOP**] (**1**, **2**, **4**, **8**).
La fonction de quantification n’agit pas (l’indicateur est éteint) dans les situations suivantes :
- Lors de la lecture de morceaux enregistrés sur des disques
- Lors de la lecture de fichiers de musique non analysés avec rekordbox
- En pause

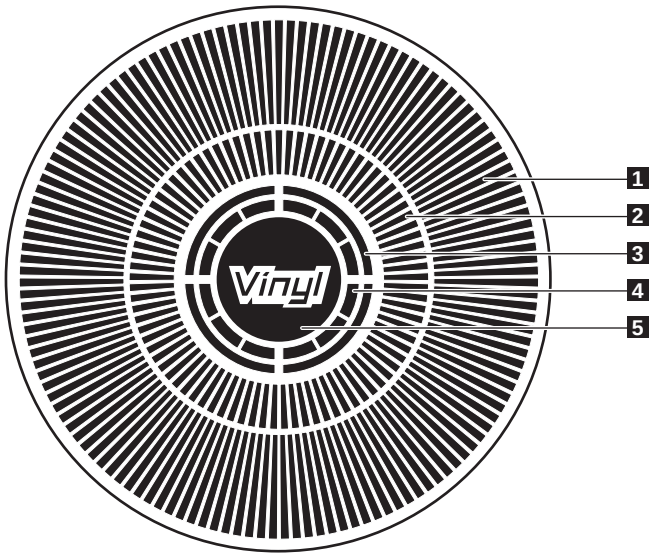
11 MT
S’éclaire lorsque le tempo principal est spécifié (la page 15).

12 Affichage de la vitesse de lecture
Le nombre change selon la position de [**TEMPO**].

13 Affichage de la plage de réglage de la vitesse de lecture
Il indique la plage dans laquelle la vitesse de lecture peut être ajustée en tenant compte de la vitesse de lecture originale du morceau enregistré sur le support.

14 BPM
Indique les BPM (temps par minute) du morceau en cours de lecture.

Section d’affichage de la molette jog



1 Affichage opérationnel
Il indique la position de lecture, pour un tour complet de 135 trames. Il tourne pendant la lecture et s’arrête en pause.

2 Affichage des points de repère/affichage de la lecture SLIP

3 Affichage de l’état de la mémoire audio
Il clignote lorsque des données sont inscrites dans la mémoire audio. Il cesse de clignoter et reste éclairé, lorsque l’inscription est terminée.
Les opérations suivantes peuvent être impossibles pendant l’inscription de données dans la mémoire audio.
- Pose d’un point de repère pendant la lecture (Real Time Cue)

L’affichage clignote aussi s’il n’y a pas suffisamment de mémoire suite à un scratching.

4 Affichage de détection de toucher de jog
Lorsque le mode jog est réglé sur VINYL, le haut de la molette jog s’éclaire lorsqu’il est pressé.

5 VINYL
S’éclaire lorsque le mode jog est réglé sur VINYL (la page 17).

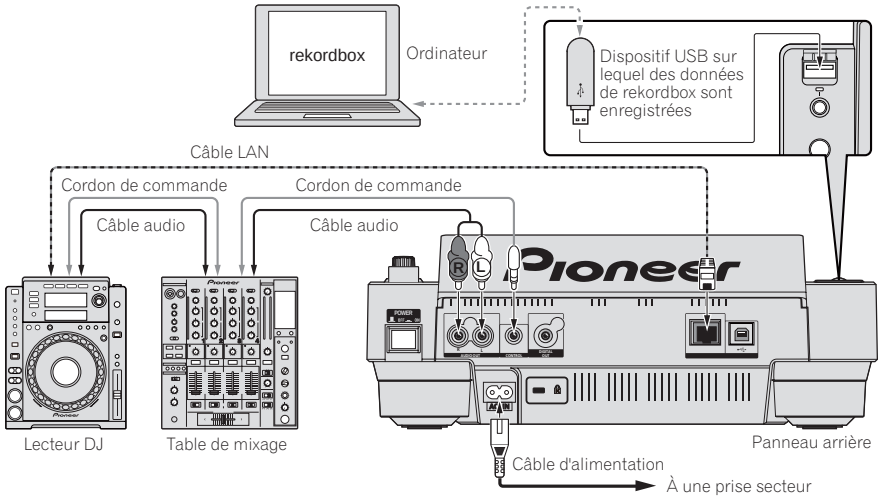
Raccordements

Veillez à toujours éteindre les appareils et à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de raccorder un appareil ou de changer les liaisons.
Reportez-vous au mode d'emploi de l'appareil devant être raccordé.
Lorsque tous les appareils ont été raccordés, vous pouvez brancher le cordon d'alimentation.

Ne débranchez pas le câble LAN lorsque des fichiers de musique et/ou des informations sont partagés avec PRO DJ LINK.

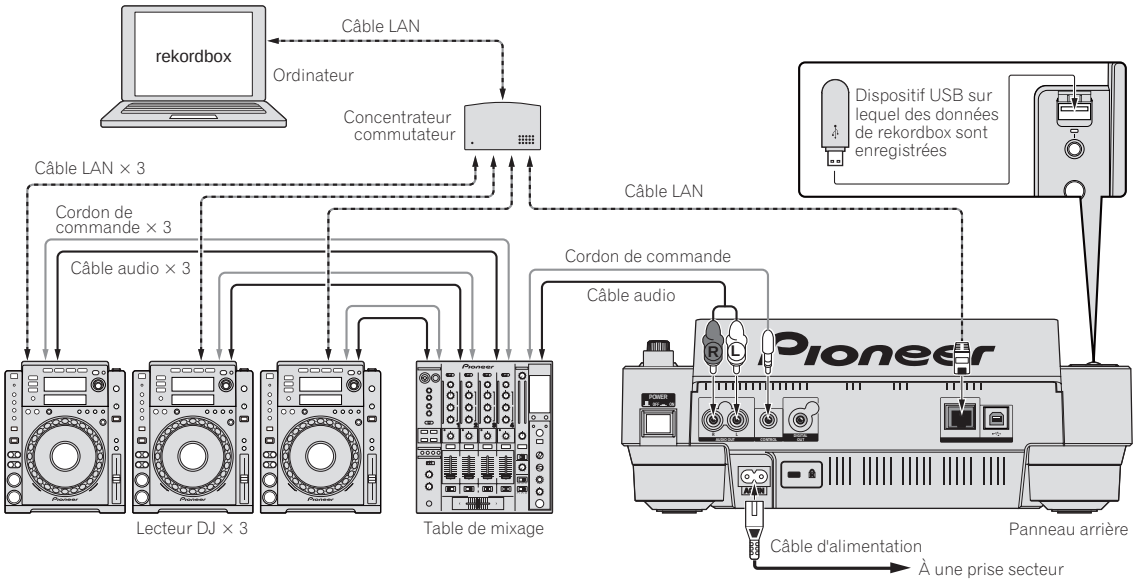
Style de base

- Des dispositifs USB (lecteurs à mémoire flash et disques durs) peuvent être utilisés pour transférer des fichiers de musique et des données rekordbox vers et depuis le CDJ-900 sans avoir à apporter un ordinateur dans la cabine DJ. La lecture est alors possible à partir des informations contenues dans les listes de lecture, les repères et les boucles précisés au préalable avec rekordbox.
- Le contenu des supports insérés dans les lecteurs DJ (morceaux, points de repère en mémoire, informations concernant l'onde, etc.) peut être partagé. Pour le détail, reportez-vous à la page 14, *Utilisation de la fonction PRO DJ LINK*.
- En tout quatre appareils peuvent être raccordés. Pour raccorder trois appareils ou plus, il est nécessaire d'utiliser un concentrateur commutateur (en vente dans le commerce). Utilisez un concentrateur commutateur de 100 Mbps ou plus. Notez toutefois que certains concentrateurs commutateurs peuvent ne pas fonctionner normalement.



Utilisation en association avec rekordbox

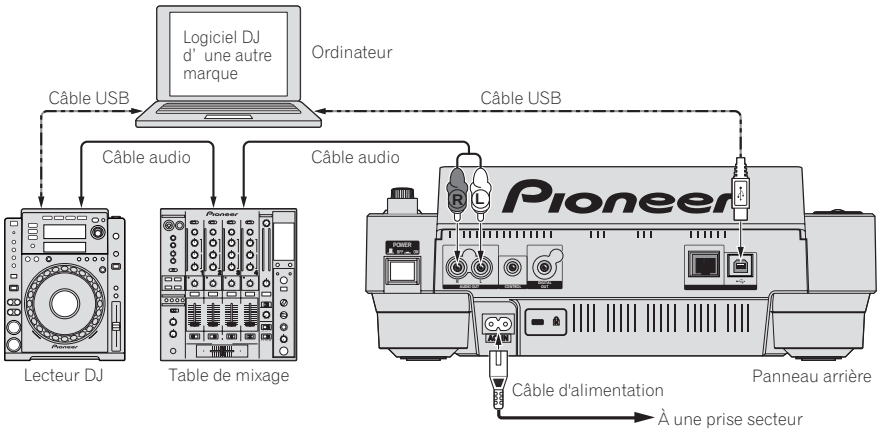
- Le raccordement par un câble LAN à un ordinateur sur lequel rekordbox est installé permet de sélectionner et lire les morceaux présents dans rekordbox. Pour les instructions concernant le fonctionnement de rekordbox sur l'ordinateur, reportez-vous au mode d'emploi de rekordbox. Les instructions concernant rekordbox se trouvent dans le menu rekordbox [Aide].
- En tout deux ordinateurs peuvent être raccordés.
- Le contenu des supports insérés dans les différents lecteurs DJ (morceaux, points de repère en mémoire, informations concernant l'onde, etc.) peut être affiché (la page 14).
- En tout quatre appareils peuvent être raccordés. Pour raccorder trois appareils ou plus, il est nécessaire d'utiliser un concentrateur commutateur (en vente dans le commerce). Utilisez un concentrateur commutateur de 100 Mbps ou plus. Notez toutefois que certains concentrateurs commutateurs peuvent ne pas fonctionner normalement.



Utilisation d’un logiciel DJ d’une autre marque

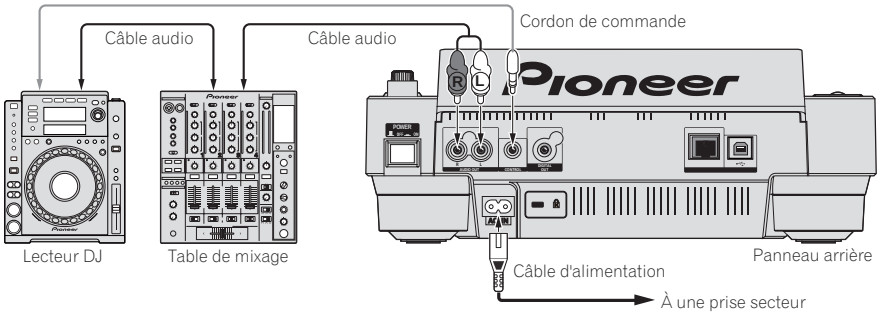
Avec le CDJ-900, les informations concernant l’utilisation des touches, de la molette de réglage du tempo, etc. peuvent être aussi fournies dans le format universel MIDI. Le raccordement par un câble USB à un ordinateur sur lequel un logiciel DJ compatible MIDI est installé permet d’exploiter le logiciel DJ depuis le CDJ-900. Il permet aussi au CDJ-900 de restituer le son des fichiers de musique en cours de lecture sur l’ordinateur. Pour le détail, reportez-vous à la page 25, *À propos du logiciel* et la page 26, *Utilisation d’un logiciel DJ d’une autre marque*.

- Raccordez un ordinateur sur lequel Mac OS X (10.4.6 ou ultérieur), Windows Vista® ou Windows® XP est installé.



Raccordements pour la lecture en relais

La lecture en relais entre deux lecteurs DJ est possible dans la mesure où le CDJ-900 et un lecteur DJ Pioneer sont raccordés par les prises **CONTROL** (la page 19).



Lecture

Insertion de disques

- Posez le disque en orientant sa face imprimée vers le haut.
- Insérez le disque dans la fente d'insertion de disque sur la face avant de l'appareil.
- Ne pas insérer deux disques, ou plus, à la fois.
- Ne pas insérer le disque en forçant dans la fente d'insertion de disque quand l'appareil est éteint. Le disque ou l'appareil pourraient être endommagés.
- Lorsque le disque est tiré à l'intérieur ou éjecté, ne pas exercer de force dans le sens opposé au mouvement du disque. Le disque ou l'appareil pourraient être endommagés.

1 Appuyez sur [POWER].
Allumez cet appareil.

2 Insérez le disque dans la fente d'insertion du disque.
La lecture commence.
- Quand la fonction de repère automatique est en service, la lecture commence dès que [**PLAY/PAUSE▶/II**] est pressée. Pour le détail sur la fonction de repère automatique, reportez-vous à la page 16, *Pose d'un repère automatique*.

Éjection d'un disque

Appuyez sur [DISC EJECT⏏].
Le disque est éjecté de la fente d'insertion de disque.
- Si vous appuyez par erreur sur [**DISC EJECT⏏**], appuyez immédiatement sur [**PLAY/PAUSE▶/II**]. L'appareil revient à l'état antérieur à l'appui sur [**DISC EJECT⏏**]. (À ce moment le son est coupé.)

Insertion d'un dispositif USB

Insérez le dispositif USB dans le port USB.
L'indicateur USB s'éclaire.
- Si un dispositif USB a déjà été inséré antérieurement dans le CDJ-900 ou dans un lecteur DJ Pioneer, le nombre de disques, pour lesquels des informations d'onde, etc. ont été enregistrées, est indiqué sur l'écran de l'appareil principal.

Retrait d'un dispositif USB de l'appareil

- Veillez à procéder de la façon suivante pour retirer un dispositif USB de l'appareil. Retirer le dispositif USB d'une autre façon peut effacer les données de gestion de l'appareil et empêcher la lecture du dispositif USB.
- Avant d'éteindre l'appareil, veillez à retirer le dispositif USB.

1 Appuyez plus de 2 secondes sur [USB STOP].
L'indicateur USB s'éteint.

2 Débranchez le dispositif USB.

Utilisation de la fonction PRO DJ LINK

Lorsque deux CDJ-900, ou plus, sont raccordés par un câble LAN, les morceaux enregistrés sur des dispositifs USB raccordés à d'autres lecteurs peuvent être chargés sur cet appareil.

1 Raccordez cet appareil et d'autres lecteurs DJ avec des câbles LAN.

2 Appuyez sur [LINK].
Les supports insérés dans un autre lecteur DJ sont indiqués sur l'écran de cet appareil.

3 Sélectionnez le support et validez votre choix.
Le contenu du support apparaît.

4 Sélectionnez le morceau et validez votre choix.
Le morceau est chargé sur cet appareil.
- Les informations suivantes peuvent être partagées entre les lecteurs DJ raccordés par PRO DJ LINK.
  - Morceaux (fichiers de musique)
  - **TAG LIST** (la page 20)
  - **INFO** (la page 20)
  - Points de repère d'un disque
  - Affichages des ondes d'un disque

Partage des informations d'un disque

1 Raccordez le dispositif USB au lecteur DJ raccordé par PRO DJ LINK.

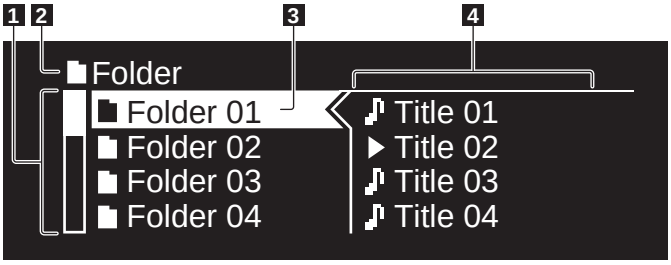
2 Insérez un disque dans le CDJ-900.
Si aucun dispositif USB n'est raccordé à cet appareil, le numéro du lecteur DJ auquel le dispositif USB est raccordé et un écran de contrôle apparaissent sur l'afficheur de cet appareil.

3 Appuyez sur [MEMORY] de cet appareil.
Les informations du disque inséré dans cet appareil sont enregistrées sur le dispositif USB du lecteur DJ raccordé par PRO DJ LINK.
- Lorsque plusieurs lecteurs DJ sont raccordés par PRO DJ LINK et des dispositifs USB sont raccordés à deux lecteurs DJ ou plus, les disques ne sont enregistrés que dans ce lecteur DJ, pas dans les autres.
- Si vous appuyez sur [**DELETE**] à l'étape 3, les informations du disque ne sont enregistrées sur aucun lecteur DJ. Les informations du disque ne sont enregistrées dans aucun lecteur DJ à moins qu'un dispositif USB ne soit raccordé à cet appareil (le lecteur DJ où le disque est inséré). Pour enregistrer les informations du disque, appuyez sur [**DISC**] puis sur [**MENU/UTILITY**] et sélectionnez le lecteur où les informations doivent être enregistrées.

Exploration de bibliothèques et de dossiers

L'écran d'exploration varie selon que les informations concernant les bibliothèques sont enregistrées ou non sur le dispositif USB.
- Avec les informations des bibliothèques → Exploration de bibliothèques : Les fichiers de musique sont indiqués selon les catégories spécifiées dans rekordbox (album, artiste, etc.).
- Sans les informations des bibliothèques → Exploration de dossiers : Les dossiers/morceaux présents sur le support sont indiqués selon une structure arborescente.

Les types d'éléments présents sur le menu de catégories peuvent être changés dans les préférences de rekordbox (réglages de l'environnement).



1 Liste du contenu	Affiche le contenu du support sélectionné.
2 Niveau supérieur	Affiche le nom du dossier ou support supérieur de l'élément affiché.
3 Curseur	Se déplace vers le haut et le bas par rotation du sélecteur rotatif.
4 Contenu de l'élément sélectionné	Affiche le contenu de la ligne sélectionnée avec le curseur.

Lecture

1 Insérez le support dans cet appareil.

2 Appuyez sur [DISC], [USB] ou [LINK].
Le contenu du support sélectionné apparaît.

3 Tournez le sélecteur rotatif.
Sélectionnez le morceau. Les informations concernant la catégorie, le dossier, le morceau apparaissent.
- Lorsque le niveau inférieur du dossier est atteint, appuyez sur le sélecteur rotatif. Appuyez sur [**BACK**] pour revenir au niveau supérieur.
- Appuyez plus d'une seconde sur [**BACK**] ou bien appuyez sur la touche du support que vous explorez pour revenir au niveau supérieur.

4 Appuyez sur le sélecteur rotatif.
Le morceau est chargé et la lecture commence. ▶ apparaît à la gauche du morceau en cours de lecture.
- [**TRACK SEARCH**I◄◄/►►I] peut être utilisé pour sélectionner les morceaux dans la catégorie/le dossier du morceau en cours de lecture.
- Si un disque contenant des fichiers de musique enregistrés dans une structure hiérarchique est inséré, la lecture commence par les plages du niveau supérieur.

Pause

Pendant la lecture, appuyez sur [PLAY/PAUSE►/II].
Les indicateurs **PLAY/PAUSE►/II** et **CUE** clignotent. Appuyez une nouvelle fois sur [**PLAY/PAUSE►/II**] pour poursuivre la lecture.
- Si aucune opération n'est effectuée durant 100 minutes de pause, le disque cesse automatiquement de tourner. Si vous appuyez sur [**PLAY/PAUSE►/II**] à ce moment, la lecture reprendra au premier morceau. Lorsque la fonction de repère automatique est en service, l'appareil repère le premier morceau et s'y arrête.

❖ Reprise de la lecture au point de lecture juste avant l'éjection du disque (Reprise)

- Si un disque est immédiatement réinséré dans le CDJ-900 après avoir été éjecté, la lecture reprend au point de lecture juste avant l'éjection du disque.
- La reprise de la lecture ne fonctionne que si le même disque est éjecté puis réinséré avant d'insérer un autre disque.
- Lorsque [**TRACK SEARCH**I◄◄/►►I] est pressée avant le début de la lecture, l'appareil recherche le début du morceau et la lecture commence.
- La reprise de la lecture ne fonctionne pas avec les dispositifs USB.

Exploration avant et arrière

Appuyez sur [SEARCH◄◄/►►].
Lorsque [**SEARCH◄◄/►►**] est pressée et maintenue enfoncée, le morceau est exploré rapidement vers l'avant ou l'arrière.
- Lorsque les fichiers de musique sont enregistrés dans une structure de dossiers, l'exploration rapide ne s'effectue vers l'avant ou l'arrière que pour les morceaux de la même catégorie ou du même dossier.

Localisation du début de morceaux (Recherche de morceaux)

Appuyez sur [TRACK SEARCH I◄◄/►►I].
Appuyez sur [►►I] pour localiser le début du morceau suivant.
Lorsque [I◄◄] est pressée, le début du morceau en cours de lecture est localisé. Une double pression consécutive permet de revenir au début du morceau précédent.
- Lorsque les fichiers de musique sont enregistrés dans une structure de dossiers, la localisation ne s'effectue que pour les morceaux de la même catégorie ou du même dossier.
- Lorsque la fonction de repère automatique est en service, l'appareil localise le début du premier morceau et s'y arrête (la page 16).

Réglage de la vitesse de la lecture (Commande de tempo)

Déplacez [TEMPO] vers le haut ou le bas.
Le tempo augmente lorsque la commande est déplacée vers [+] (bas) et diminue lorsqu'elle est déplacée vers [–] (haut). Le changement de la vitesse de lecture est indiqué sur l'affichage de la vitesse de la lecture.

❖ Sélection de la plage de réglage de la vitesse de lecture

Appuyez sur [TEMPO ±6/±10/±16/WIDE].
La plage de réglage de la commande [**TEMPO**] change chaque fois que la touche est pressée. La plage spécifiée est indiquée sur l'affichage de la plage de réglage de la vitesse de lecture.
- Le tempo peut être réglé par incréments de 0,02 % lorsque la plage est de ±6 %, par incréments de 0,05 % lorsque la plage est de ±10 %, par incréments de 0,05 % lorsque la plage est de ±16 % et par incréments de 0,5 % lorsque la plage **WIDE** est spécifiée.
- La plage de réglage est de ±100 % lorsqu'elle est réglée sur **WIDE**. Lorsqu'elle est réglée sur –100 %, la lecture s'arrête.
- La plage de réglage est de ±10 % à la mise sous tension.

Réglage de la vitesse de lecture sans changement du pitch (Tempo principal)

Appuyez sur [MASTER TEMPO].
L'indicateur **MASTER TEMPO** et [**MT**] sur l'écran de l'appareil principal s'éclairent. Le pitch ne change pas même lorsque la vitesse de lecture est changée avec la commande [**TEMPO**].
- Le son est traité numériquement si bien que sa qualité diminue.

Lecture en sens inverse

Appuyez sur [REV].
L'indicateur **REV** s'éclaire et le morceau est lu en sens inverse.
- Lorsque les fichiers de musique sont enregistrés dans une structure de dossiers, la lecture en sens inverse ne s'effectue que pour les morceaux de la même catégorie ou du même dossier. Notez aussi que la lecture en sens inverse peut ne pas démarrer instantanément.
- Le sens dans lequel la vitesse de lecture augmente ou diminue selon le sens de rotation de la molette jog est également inversé.
- Lorsque la localisation de morceaux et la lecture de boucle, ou des opérations similaires, sont effectuées en sens inverse, l'écran indiquant l'état de la mémoire audio sur la section d'affichage de la molette jog clignote et le scratching peut être impossible.

Pose d'un repère

1 Pendant la lecture, appuyez sur [PLAY/PAUSE►/II].
La lecture se met en pause.

2 Appuyez sur [CUE].
Le point où le morceau se met en pause est posé comme point de repère.
L'indicateur **CUE** s'allume et les indicateurs **PLAY/PAUSE►/II** clignotent. À ce moment le son est coupé.
- Lorsqu'un nouveau point de repère est posé, le point de repère antérieur est supprimé.
- Pour les instructions sur la sauvegarde de points de repère, reportez-vous à la page 17, *Sauvegarde de points de repères et de boucle*.

Ajustement de la position d'un point de repère

1 Appuyez sur [SEARCH◄◄/►►] pendant la pause au point de repère.
Les indicateurs **CUE** et **PLAY/PAUSE►/II** clignotent.

2 Appuyez sur [SEARCH◄◄/►►].
Le point de repère peut être ajusté par incréments de 0,5 trames.
- La même opération peut être effectuée avec la molette jog.

3 Appuyez sur [CUE].
Le point où la touche a été pressée est posé comme point de repère.
- Lorsqu'un nouveau point de repère est posé, le point de repère antérieur est supprimé.
- Lorsque le support contenant le morceau est retiré, le point de repère est annulé. Pour les instructions sur la sauvegarde de points de repère, reportez-vous à la page 17, *Sauvegarde de points de repères et de boucle*.

Retour au point de repère (Back Cue)

Pendant la lecture, appuyez sur [CUE].
L'appareil revient immédiatement au point de repère actuellement posé et s'y arrête.
- Lorsque [**PLAY/PAUSE►/II**] est pressée, la lecture démarre au point de repère.

Vérification du point de repère (Cue Point Sampler)

Appuyez sur [CUE] et maintenez enfoncée après être revenu au point de repère.
La lecture commence au point de repère actuellement posé. Elle continue tant que [**CUE**] est maintenue enfoncée.
- Lorsque les fichiers de musique sont enregistrés dans une structure de dossiers, le point de repère ne peut être contrôlé que pour les morceaux de la même catégorie ou du même dossier.

Pose d'un point de repère pendant la lecture (Real Time Cue)

Pendant la lecture, appuyez sur [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] à la position où vous voulez poser le point de repère.
Le point où la touche a été pressée est posé comme point de repère.

Pose d'un repère automatique

Lorsqu'un morceau est chargé ou une recherche de morceau effectuée, la partie silencieuse au début du morceau est ignoré et le point de repère est automatiquement posé au point précédant immédiatement le début du son.

Appuyez plus de 1 seconde sur [TIME MODE/AUTO CUE].
La fonction de repère automatique est mise en service. [**A. CUE**] s'éclaire sur l'écran de l'appareil principal.
- Le réglage de niveau du repère automatique reste en mémoire même après la mise hors tension.

Changement de niveau d'un repère automatique

Le niveau de pression sonore permettant d'identifier un passage silencieux peut être sélectionné parmi les huit incréments suivants :
–36 dB, –42 dB, –48 dB, –54 dB, –60 dB, –66 dB, –72 dB et –78 dB
- Le réglage de niveau du repère automatique reste en mémoire même après la mise hors tension.
- Il existe deux façons de changer le niveau de repère automatique, comme indiqué ci-dessous.

❖ **Première façon - [MENU/UTILITY]**

1 Appuyez plus de 1 secondes sur [MENU/UTILITY].
L'écran [**UTILITY**] apparaît.

2 Sélectionnez [AUTO CUE LEVEL] et validez votre choix.

3 Tournez le sélecteur rotatif.
Le réglage du niveau du repère automatique change.

❖ **Deuxième façon - [TIME MODE/AUTO CUE]**

1 Appuyez plus de 5 secondes sur [TIME MODE/AUTO CUE].
Le mode de changement du réglage du niveau du repère automatique est en service.

2 Appuyez sur [CUE/LOOP CALL◄/►].
Le réglage du niveau du repère automatique change.
- Pour annuler le mode de changement, appuyez de nouveau sur [**TIME MODE**/**AUTO CUE**].

Pose d'une boucle

1 Pendant la lecture, appuyez sur [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] à la position où vous voulez démarrer la boucle (point d'entrée de la boucle).
Le point d'entrée de la boucle est posé.
- Cette opération n'est pas nécessaire si vous avez déjà posé un point de repère comme point d'entrée de la boucle.

2 Appuyez sur [LOOP OUT (OUT ADJUST)] à la position où vous voulez arrêter la boucle (point de sortie de boucle).
Le point de sortie de la boucle est posé et la lecture de la boucle commence à partir du point d'entrée de la boucle.
- Pendant la lecture de fichiers de musique, une boucle ne peut être posée que pour le même morceau.

Réglage précis du point d'entrée de boucle (ajustement de l'entrée de la boucle)

1 Pendant la lecture de la boucle, appuyez sur [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)].
[**LOOP IN**/**CUE** (**IN ADJUST**)] se met à clignoter rapidement et [**LOOP OUT** (**OUT ADJUST**)] s'éteint.
Le temps du point d'entrée de boucle est indiqué sur l'écran de l'appareil principal.

2 Appuyez sur [SEARCH◄◄/►►].
Le point d'entrée de boucle peut être ajusté par incréments de 0,5 trames.
- La même opération peut être effectuée avec la molette jog.
- Le point d'entrée de boucle peut être ajusté par incréments de 30 trames et doit être antérieur au point de sortie de boucle.

3 Appuyez sur [LOOP/CUE (IN ADJUST)].
- La lecture de boucle normale se poursuit.
- La lecture de boucle normale se poursuit aussi si aucune opération n'est effectuée pendant plus de 10 secondes.
- Pendant la lecture de fichiers de musique, le point d'entrée de boucle ne peut être ajusté que pour le même morceau.

Réglage précis du point de sortie de boucle (ajustement de la sortie de la boucle)

1 Pendant la lecture de la boucle, appuyez sur [LOOP OUT (OUT ADJUST)].
[**LOOP OUT** (**OUT ADJUST**)] se met à clignoter rapidement et [**LOOP IN**/**CUE** (**IN ADJUST**)] s'éteint.
Le temps du point de sortie de boucle est indiqué sur l'écran de l'appareil principal.

2 Appuyez sur [SEARCH◄◄/►►].
Le point de sortie de boucle peut être ajusté par incréments de 0,5 trames.
- La même opération peut être effectuée avec la molette jog.
- La plage d'ajustement du point de sortie de boucle peut être n'importe quel passage après le point d'entrée de boucle.

3 Appuyez sur [LOOP OUT (OUT ADJUST)].
La lecture de boucle normale se poursuit.

- La lecture de boucle normale se poursuit aussi si aucune opération n'est effectuée pendant plus de 10 secondes.
- Pendant la lecture de fichiers de musique, le point de sortie de boucle ne peut être ajusté que pour le même morceau.

Annulation de la lecture d'une boucle (Loop Exit)

Pendant la lecture de la boucle, appuyez sur [RELOOP/EXIT].
La lecture continue après le point de sortie de la boucle sans revenir au point d'entrée de la boucle.

Retour à la lecture d'une boucle (Reloop)

Après avoir annulé la lecture de boucle, appuyez sur [RELOOP/EXIT] pendant la lecture.
La lecture revient au point d'entrée de la boucle, et la boucle est lue une nouvelle fois.

Coupure de boucles (Coupure de boucle)

Pendant la lecture de la boucle, appuyez sur [SEARCH◄◄] tout en tenant [LOOP OUT (OUT ADJUST)] enfoncé.
Le temps de lecture de la boucle est réduit de moitié à chaque appui sur la touche.

Prolongation d'une boucle

Pendant la lecture de la boucle, appuyez sur [SEARCH►►] tout en tenant [LOOP OUT (OUT ADJUST)] enfoncé.
Le temps de lecture de la boucle devient double à chaque appui sur la touche.
- La même opération peut s'effectuer de la façon suivante.
  – Tournez la molette jog tout en appuyant sur [**LOOP OUT** (**OUT ADJUST**)].

Réglage automatique de la boucle en fonction du tempo du morceau (Auto Beat Loop)

1 Appuyez sur [BEAT SELECT].
Précisez le nombre de temps pour la lecture de la boucle. Ceci est inutile lorsque la lecture de boucle à 1 temps, 2 temps, 4 temps ou 8 temps est sélectionnée.
- 1/4 de temps, 1/3 de temps, 1/2 temps et 3/4 de temps : Appuyez plus de 1 seconde sur [**BEAT SELECT**].
- 1/16 de temps, 1/8 de temps, 1/4 de temps et 1/2 temps : Appuyez une fois sur [**BEAT SELECT**].

2 Pendant la lecture ou la pause, appuyez sur une des touches [AUTO BEAT LOOP] (1, 2, 4 ou 8) au point où vous voulez poser la boucle.
La touche pressée clignote, le point de sortie de la boucle est automatiquement posé selon le tempo du morceau (BPM) et le nombre de temps précisé à l'étape 1, et la lecture de la boucle commence.
- Si vous appuyez une nouvelle fois sur une des touches [**AUTO BEAT LOOP**] (**1**, **2**, **4** ou **8**) pendant la spécification automatiquement de la boucle, le point de sortie de la boucle est automatiquement réajusté selon le tempo du morceau (BPM) et le nombre de temps précisé par la touche, et la lecture de la boucle commence.

Sauvegarde de points de repères et de boucle

1 Insérez un dispositif USB dans le CDJ-900.

2 Posez un point de repère ou un point de boucle.

3 Appuyez sur [MEMORY].
[•⇠ **MEMORY**] apparaît sur l'écran de l'appareil principal. Le point de repère enregistré apparaît sur l'affichage d'adresse de lecture. Les informations précisant les points sont enregistrées sur le dispositif USB.
- Pour enregistrer les points de boucle, appuyez sur [**MEMORY**] pendant la lecture de boucle. Les points de repère enregistrés apparaissent sur l'affichage d'adresse de lecture.
- L'icône C apparaît à la gauche des morceaux pour lesquels des points de repère ou de boucle sont sauvegardés.

Rappel de points de repères ou de boucle sauvegardés

1 Insérez un dispositif USB dans le CDJ-900.

2 Chargez le morceau dont vous voulez rappeler des points de repère ou de boucle.
Les points de repère et de boucle sont indiqués sous forme de symboles sur l'affichage d'adresse de lecture.

3 Appuyez sur [CUE/LOOP CALL◄/►].
La lecture se positionne au point sélectionné et se met en pause.
- Lorsque plusieurs points sont enregistrés, le point se déplace à chaque appui sur la touche.

4 Appuyez sur [PLAY/PAUSE►/II].
La lecture commence au point de repère ou de boucle.

Suppression de points de repère ou de boucle individuellement

1 Insérez un dispositif USB dans le CDJ-900.

2 Chargez le morceau contenant les points de repère ou de boucle que vous voulez supprimer.
Les points de repère et de boucle sont indiqués sous forme de symboles sur l'affichage d'adresse de lecture.

3 Appuyez sur [CUE/LOOP CALL◄/►].
La lecture se positionne au point sélectionné et se met en pause.
- Lorsque plusieurs points sont enregistrés, le point se déplace à chaque appui sur la touche.

4 Appuyez sur [DELETE].
[•⇠ **DELETE**] apparaît sur l'écran de l'appareil principal et les informations précisant le point sélectionné sont supprimées.

Suppression de tous les points de repère et de boucle d'un disque

1 Insérez un dispositif USB dans le CDJ-900.
Les points de repère et de boucle sont indiqués sous forme de symboles sur l'affichage d'adresse de lecture.

2 Appuyez plus de 5 secondes sur [DELETE].
[**DISC CUE/LOOP DATA-DELETE? PUSH MEMORY**] apparaît sur l'écran de l'appareil principal.

3 Appuyez sur [MEMORY].
Tous les points de repère et de boucle du disque actuellement dans le CDJ-900 sont supprimés.
- Le mode de suppression s'annule en appuyant sur une touche quelconque à l'exception de [**MEMORY**].

Suppression de toutes informations de disque enregistrées sur le dispositif USB

1 Après avoir enlevé le disque du CDJ-900, appuyez plus de 5 secondes sur [DELETE].
[**DISC CUE/LOOP DATA-DELETE ALL? PUSH MEMORY**] apparaît sur l'écran de l'appareil principal.

2 Appuyez sur [MEMORY].
Toutes informations de disque enregistrées sur le dispositif USB sont supprimées.
- Le mode de suppression s'annule en appuyant sur une touche quelconque à l'exception de [**MEMORY**].

Fonctionnement de la molette jog

Le haut de la molette jog intègre un commutateur. Ne posez pas d'objets sur la molette jog et ne la soumettez pas à une force excessive. Notez aussi que l'infiltration d'eau ou de liquide dans l'appareil peut provoquer une panne.
La molette jog présente deux modes.
- Le mode VINYL : Lorsque le haut de la molette jog est pressée pendant la lecture, la lecture s'arrête, et à ce moment si la molette jog est tournée, un son est produit selon la direction de rotation de la molette.
- Le mode CDJ : Lorsque le haut de la molette jog est pressée, la lecture s'arrête, et le scratching ou les opérations similaires ne sont pas réalisables.

Recherche de trame [VINYL·CDJ]

En pause, faites tourner la molette.
La position où le morceau se met en pause peut être déplacée par incréments de 0,5 trames.
- La position se déplace dans le sens de la lecture lorsque la molette jog est tournée dans le sens horaire, dans le sens inverse quand elle est tournée dans le sens antihoraire. La position bouge de 135 lorsque la molette fait un tour complet.

Recherche super rapide [VINYL·CDJ]

Faites tourner la molette jog tout en appuyant sur [SEARCH◄◄/►►].
L'exploration rapide avant/arrière du morceau s'effectue dans le sens de rotation de la molette jog.
- Lorsque la touche [**SEARCH◄◄/►►**] est relâchée, cette fonction est annulée.
- Lorsque vous cessez de faire tourner la molette jog, la lecture redevient normale.
- La vitesse d'exploration rapide avant/arrière peut s'ajuster à la vitesse de rotation de la molette jog.

❖ Recherche de morceau super rapide

En appuyant sur [**TRACK SEARCH**I◄◄/►►I] et tournant la molette jog, l'exploration du morceau avance très rapidement dans le sens où la molette jog est tournée.

Pitch bend [VINYL·CDJ]

Pendant la lecture, faites tourner la section externe de la molette jog.
La vitesse de lecture augmente quand la rotation s'effectue dans le sens horaire et elle diminue quand elle s'effectue dans le sens antihoraire. Lorsque la rotation est arrêtée, la vitesse de lecture redevient normale.
- Lorsque le mode jog est réglé sur CDJ, cette opération peut aussi s'effectuer en faisant tourner le haut de la molette jog.

Lecture avec scratching [VINYL]

Lorsque le mode jog est réglé sur le mode VINYL, les morceaux peuvent être lus selon le sens et la vitesse de rotation de la molette jog obtenue en faisant tourner le haut de la molette jog et en appuyant dessus.

1 Appuyez sur [JOG MODE VINYL].
Réglez le mode de jog sur VINYL.

2 Pendant la lecture, appuyez sur le haut de la molette jog.
La lecture ralentit puis s'arrête.

3 Faites tourner la molette jog dans le sens et à la vitesse souhaités.
Le son change selon le sens et la vitesse de rotation de la molette jog obtenue en faisant tourner le haut de la molette jog et en appuyant dessus.

4 Levez la main du haut de la molette jog.
La lecture normale se poursuit.

❖ Réglage de la vitesse à laquelle la lecture ralentit puis s'arrête lorsque le haut de la molette jog est pressée et la vitesse à laquelle la lecture revient à la vitesse normale lorsque le haut de la molette jog est relâchée.

Tournez [VINYL SPEED ADJUST TOUCH/BRAKE].
La vitesse augmente quand la rotation s'effectue dans le sens horaire et elle diminue quand elle s'effectue dans le sens antihoraire.
- Lorsque le mode jog est réglé sur le mode VINYL, la vitesse à laquelle la lecture commence et s'arrête après un appui sur [**PLAY/PAUSE►/II**] change simultanément.

Utilisation de la touche [SLIP]

Lorsque [**SLIP**] est activé, la lecture normale se poursuit au rythme original en arrière-plan pendant le scratching, la lecture de la boucle et la lecture en sens inverse. Lorsque le scratching, la lecture de la boucle ou la lecture en sens inverse est annulé, la lecture normale se poursuit à partir de la position de lecture actuelle en arrière-plan.

Lecture avec glissement-scratching [VINYL]

1 Appuyez sur [JOG MODE VINYL].
Réglez le mode de jog sur VINYL.

2 Appuyez sur [SLIP].
Le mode bascule au mode de glissement.

3 Pendant la lecture, appuyez sur le haut de la molette jog.
Le mode de scratching est spécifié.
La lecture normale se poursuit en arrière-plan pendant le scratching. L'indicateur **SLIP** clignote au rythme du son lu en arrière-plan. La position de lecture en arrière-plan est indiquée sur l'afficheur de la lecture **SLIP** de la molette jog.
- La lecture de boucle avec glissement et la lecture en sens inverse avec glissement ne sont pas possibles pendant un glissement-scratching.

4 Levez la main du haut de la molette jog.
La lecture normale du son reproduit en arrière-plan se poursuit.
- Pour annuler le mode de glissement, appuyez de nouveau sur [**SLIP**].

Lecture en boucle avec glissement

1 Appuyez sur [SLIP].
Le mode bascule au mode de glissement.

2 Appuyez sur [LOOP IN/CUE (IN ADJUST)] puis sur [LOOP OUT (OUT ADJUST)].
La lecture de la boucle commence.
La lecture normale se poursuit en arrière-plan pendant la lecture en boucle.
L'indicateur **SLIP** clignote au rythme du son lu en arrière-plan. La position de lecture en arrière-plan est indiquée sur l'afficheur de la lecture **SLIP** de la molette jog.
- Il n'est pas possible de spécifier des boucles de plus de 8 secondes.

3 Appuyez sur [RELOOP/EXIT].
La lecture en boucle est annulée et la lecture normale du son reproduit en arrière-plan se poursuit.
- Pour annuler le mode de glissement, appuyez de nouveau sur [**SLIP**].

Lecture en boucle avec glissement et temps auto

1 Appuyez sur [SLIP].
Le mode bascule au mode de glissement.

2 Appuyez sur une des touches [AUTO BEAT LOOP] (1, 2, 4 ou 8).
La boucle est automatiquement posée et la lecture en boucle commence.
La lecture normale se poursuit en arrière-plan pendant la lecture en boucle.
L'indicateur **SLIP** clignote au rythme du son lu en arrière-plan. La position de lecture en arrière-plan est indiquée sur l'afficheur de la lecture **SLIP** de la molette jog.

3 Appuyez sur [RELOOP/EXIT].
La lecture normale du son reproduit en arrière-plan se poursuit.
- Pour annuler le mode de glissement, appuyez de nouveau sur [**SLIP**].

Lecture en sens inverse avec glissement

1 Appuyez sur [SLIP].
Le mode bascule au mode de glissement.

2 Pendant la lecture, appuyez sur [REV].
L'indicateur **REV** s'éclaire et le morceau est lu en sens inverse.
La lecture normale se poursuit en arrière-plan pendant la lecture en sens inverse.
L'indicateur **SLIP** clignote au rythme du son lu en arrière-plan. La position de lecture en arrière-plan est indiquée sur l'afficheur de la lecture **SLIP** de la molette jog.
- La lecture en sens inverse avec glissement est automatiquement annulée lorsque 8 temps se sont écoulés à compter de la position où [**REV**] a été pressée. La lecture normale du son reproduit en arrière-plan se poursuit.
- Si vous appuyez une nouvelle fois sur [**REV**] avant l'écoulement des 8 temps, la lecture en sens inverse avec glissement est annulée et la lecture normale du son reproduit en arrière-plan se poursuit.
- Pour annuler le mode de glissement, appuyez de nouveau sur [**SLIP**].

Utilisation du CDJ-900 avec d'autres appareils

Lancement de la lecture avec le fader d'une table de mixage DJ (Lancement par le fader)

1 Raccordez le CDJ-900 à une table de mixage DJ Pioneer avec le câble de commande fourni.
Pour les instructions sur le raccordement, reportez-vous à la page 12, *Style de base*.

2 Déplacez le fader ou le crossfader du canal sur la table de mixage DJ.
La pause est annulée sur le lecteur DJ et le morceau est lu instantanément.
Reportez-vous aussi au mode d'emploi de la table de mixage DJ raccordée.
- Lorsque le fader ou le crossfader du canal est ramené à sa position originale, la lecture revient au point de repère posé et le lecteur se remet en pause (Repèrage arrière).

Lecture en relais sur deux lecteurs DJ

1 Raccordez le CDJ-900 et une table de mixage DJ.
Pour les instructions sur le raccordement, reportez-vous à la page 13, *Raccordements pour la lecture en relais*.

2 Mettez le crossfader de la table de mixage DJ à la position centrale.

3 Tournez auto cue sur les deux lecteurs DJ.
Les indicateurs auto cue des lecteurs DJ s'éclairent.

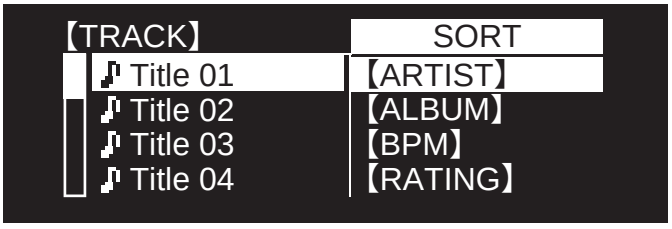
4 Démarrez la lecture sur cet appareil.
Le premier morceau sur cet appareil est lu, et lorsque la lecture est terminée, elle commence automatiquement sur l'autre lecteur DJ. Cet appareil localise le début du morceau suivant et se met en pause. Cette opération se répète et la lecture en relais s'effectue entre le deux lecteurs DJ.
- Le support peut être changé et un point de repère posé sur le lecteur DJ en attente.
- Si l'alimentation d'un des lecteurs DJ est coupée pendant la lecture, la lecture peut démarrer sur l'autre lecteur DJ.
- Le lancement par le fader n'est pas disponible pendant la lecture en relais.
- Si les deux lecteurs DJ ne sont pas raccordés à la même table de mixage DJ, la lecture en relais peut être impossible.

Utilisation de la touche [BROWSE]

Réarrangement des morceaux (Menu Tri)

En mode d'exploration de bibliothèques, les morceaux peuvent être réarrangés à l'aide du menu Tri. (Le menu Tri n'apparaît pas en mode d'exploration de dossiers.)

1 Appuyez sur [MENU/UTILITY] lorsque les morceaux sont indiqués.
Le menu Tri apparaît à la droite de l'écran d'affichage des informations.



2 Sélectionnez et validez l'élément spécifié.
Les morceaux sont triés en fonction de l'élément sélectionné. Les informations relatives aux morceaux apparaissent.
- Le tri est annulé lorsque vous appuyez sur [**BACK**] pour revenir au niveau supérieur.
- Les types de tris présents sur le menu Tri peuvent être changés dans les préférences de rekordbox (réglages de l'environnement).

Recherche de morceaux (SEARCH)

- La fonction de recherche peut être utilisée pour rechercher des morceaux enregistrés sur le support chargé dans l'appareil avec [**SEARCH**].
- La recherche de morceaux enregistrés sur des disques n'est pas possible.
- La recherche n'est pas disponible dans le cas de morceaux enregistrés sur un support pour lequel l'exploration de bibliothèques n'est pas possible.

1 Sélectionnez [SEARCH] et accédez au réglage.
L'écran de saisie de caractères apparaît.

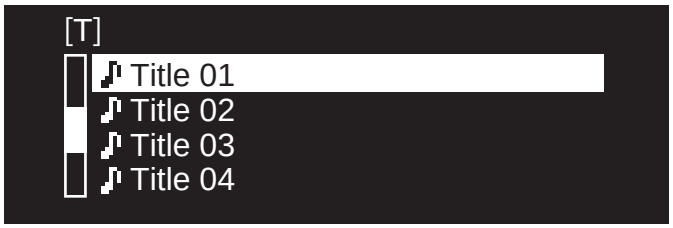
2 Utilisation du sélecteur rotatif pour la saisie de caractères.
Les morceaux comprenant le caractère saisi s'affichent.
- Si d'autres caractères sont saisis à ce moment, les morceaux commençant par la suite de caractères saisis s'affichent.
- Lorsque [**BACK**] est pressée, l'écran des catégories réapparaît.

Utilisation de la fonction Saut

La fonction de saut peut être utilisée pour passer instantanément au morceau, à la catégorie ou au dossier qui doit être lu.
La fonction de saut présente les deux modes suivants.
- Saut vers une lettre : Utilisez ce mode lorsque les morceaux sont arrangés ou triés dans l'ordre alphabétique.
- Saut vers une page : Utilisez ce mode lorsque les morceaux ne sont pas arrangés ou triés dans l'ordre alphabétique. Tournez le sélecteur rotatif pour sauter vers une page.

❖ En mode de saut vers une lettre

1 Appuyez au moins 1 seconde sur le sélecteur rotatif.
Le mode de saut vers une lettre est spécifié. La première lettre du morceau sélectionné apparaît dans le coin supérieur gauche.



2 Sélectionnez le caractère ou le symbole où vous voulez aller et validez votre choix.
L'affichage passe à la catégorie commençant par le caractère ou le symbole sélectionné.
- Les caractères alphabétiques A – Z et numériques 0 – 9 ainsi que certains symboles peuvent être affichés.

❖ En mode de saut vers une page

1 Appuyez au moins 1 seconde sur le sélecteur rotatif.
Le mode bascule en mode de saut vers une page.

2 Sélectionnez la page où vous voulez aller et validez votre choix.
L'affichage passe à la page sélectionnée.

Vérification de l'historique de la lecture (HISTORY)

- L'historique de la lecture de morceaux est enregistré et affiché sous [**HISTORY**].
- Des listes de lecture peuvent être créées à partir de l'historique de la lecture indiqué sous [**HISTORY**] à l'aide de rekordbox. Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi de rekordbox.

1 Insérez un dispositif USB dans le CDJ-900.

2 Lecture de morceaux.
Le morceau en cours de lecture est enregistré et affiché sous [**HISTORY**].
- Lorsqu'un dispositif USB, etc. est raccordé pour la première fois ou raccordé une nouvelle fois au CDJ-900, le nouvel [**HISTORY**] est automatiquement créé sur le dispositif USB.
- Un message d'avertissement s'affiche si l'espace disponible sur le dispositif USB, etc. n'est pas suffisant ou si le dispositif est protégé.
- Le nom de l'[**HISTORY**] peut être défini dans [**UTILITY**] (la page 21).
- Quand un morceau enregistré dans [**HISTORY**] est lu une nouvelle fois après la lecture d'un autre morceau, il est de nouveau enregistré dans [**HISTORY**].
- L'[**HISTORY**] peut contenir un maximum de 999 morceaux. Quand le 1 000e morceau est enregistré, le morceau le plus ancien de l'historique est supprimé.

❖ Suppression de l'[HISTORY]

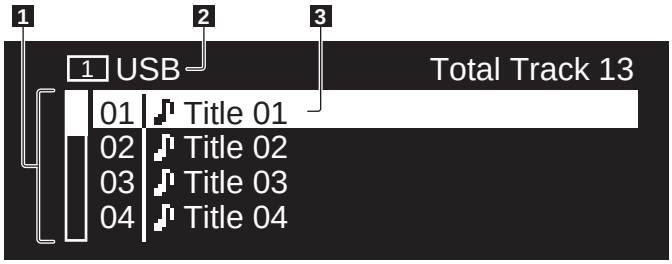
1 Après avoir sélectionné [HISTORY], appuyez sur [MENU/UTILITY].
Le menu de suppression apparaît.

2 Sélectionnez la plage de morceaux à supprimer et validez votre choix.
- [**DELETE**] : L'élément [**HISTORY**] sélectionné avec le curseur est supprimé.
- [**ALL DELETE**] : L'[**HISTORY**] complet est supprimé.

• L'[**HISTORY**] est supprimé quant [**HISTORY**] est converti en une liste de lecture dans rekordbox.

Utilisation de la touche [TAG LIST]

Un maximum de 60 morceaux à lire dans l'immédiat ou de morceaux sélectionnés pour certaines scènes DJ peuvent être préréglés dans une liste de balises.



1 Liste du contenu	Indique le contenu de la liste de balises.
2 Nom du support	Indique le nom du support où le morceau est enregistré.
3 Curseur	Se déplace vers le haut et le bas par rotation du sélecteur rotatif.

Ajout de morceaux à la liste de balises

Sélectionnez le morceau, puis appuyez sur [TAG TRACK/REMOVE].
✓ apparaît à la gauche du morceau.
- Le nombre de morceaux pouvant être ajoutés à la liste de balises est limité à 60 morceaux par support. Si vous essayez d'ajouter un 61e morceau, un message d'avertissement s'affiche et le morceau ne peut pas être ajouté. (Le nombre de morceaux n'est pas limité quand un ordinateur sur lequel rekordbox est installé est raccordé.)
- Les morceaux peuvent être enregistrés au préalable dans la liste de balises avec rekordbox.
- Si plusieurs lecteurs DJ sont raccordés par PRO DJ LINK, le contenu de la liste de balises est identique sur tous les lecteurs DJ.
- Si vous appuyez sur [**TAG TRACK**/**REMOVE**] après avoir affiché les informations avec [**INFO**], les morceaux chargés sur cet appareil sont ajoutés à la liste de balises.

❖ Ajout de catégories ou dossiers à la liste de balises

Lorsque la liste des morceaux est affichée sur la droite de l'écran d'affichage des informations, appuyez sur [TAG TRACK/REMOVE].
Le nom de la catégorie ou le nom du dossier clignote, et les morceaux présents dans cette catégorie ou ce dossier sont ajoutés à la liste de lecture.
- Lorsqu'une catégorie ou un dossier comprenant des morceaux déjà ajoutés à la liste de balises est sélectionné et [**TAG TRACK**/**REMOVE**] est pressé, seuls les morceaux ne se trouvant pas encore dans la liste de balises sont ajoutés.
- Lorsqu'un dossier est ajouté en mode d'exploration de dossiers, les noms des morceaux sont enregistrés sous la forme de noms de fichiers. Les noms d'auteurs ne sont pas enregistrés.

❖ Ajout de listes de lecture à la liste de balises

Lorsque la liste des morceaux est affichée sur la droite de l'écran d'affichage des informations, appuyez sur [TAG TRACK/REMOVE].
Le nom de la liste de lecture clignote, et les morceaux présents dans cette liste de lecture sont ajoutés à la liste de balises.
- Lorsqu'une liste de lecture comprenant des morceaux déjà ajoutés à la liste de balises est sélectionnée et [**TAG TRACK**/**REMOVE**] est pressé, seuls les morceaux pas encore ajoutés à la liste de balises sont ajoutés.

Chargement de morceaux de la liste de balises

1 Appuyez sur [TAG LIST].
La liste de balises s'affiche.

2 Sélectionnez le morceau à charger et validez votre choix.
Le morceau est chargé et la lecture commence.

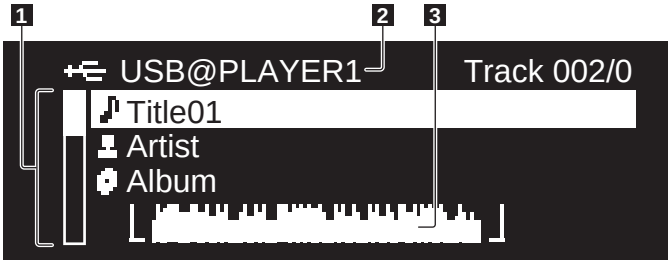
Retrait de morceaux de la liste de balises

1 Appuyez sur [TAG LIST].
La liste de balises s'affiche.

2 Sélectionnez le morceau devant être retiré de la liste de balises, puis appuyez sur [TAG TRACK/REMOVE] pendant au moins 1 seconde.
Le morceau est retiré de la liste de balises.
- Si un morceau ajouté à la liste de balises est retiré de la liste de balises au cours de sa lecture, ce morceau est lu jusqu'à la fin, puis la lecture s'arrête. Le morceau suivant n'est pas lu.
- Si un support est retiré du CDJ-900, tous les morceaux enregistrés sur ce support sont retirés de la liste de balises.

Utilisation de la touche [INFO]

Les détails des morceaux chargés sur le CDJ-900 peuvent être vérifiés en appuyant sur [**INFO**]. Lorsque des lecteurs DJ sont raccordés par PRO DJ LINK, les détails des morceaux chargés sur les autres lecteurs DJ peuvent aussi être vérifiés.



1 Détails des morceaux	Indique les détails des morceaux chargés dans le lecteur DJ. D'autres détails ([BPM], etc.) peuvent être affichés en tournant le sélecteur rotatif.
2 Support/Numéro delecteur	Indique l'endroit où se trouvent les informations concernant les morceaux.
Affichage 3 WAVE	L'affichage de l'onde (WAVE) apparaît ici.

Vérification des détails des morceaux chargés

Quand le morceau est en cours de lecture, appuyez sur [INFO].
Les détails des morceaux apparaissent.

Affichage des détails des morceaux chargés dans d'autres lecteurs DJ

1 Raccordez cet appareil et les autres lecteurs DJ par PRO DJ LINK.

2 Appuyez sur [INFO], puis sur [MENU/UTILITY].
L'écran [**Link Info**] apparaît.

3 Sélectionnez le lecteur DJ et validez votre choix.
Les détails des morceaux chargés dans le lecteur DJ sélectionné apparaissent.
- Si aucun morceau n'est chargé dans le lecteur DJ sélectionné, aucun détail n'apparaîtra.

Utilisation de la fonction de saut vers des informations

Cette fonction permet de sélectionner des éléments affichés dans les détails et les mettre dans la catégorie, etc. où se trouve un morceau.

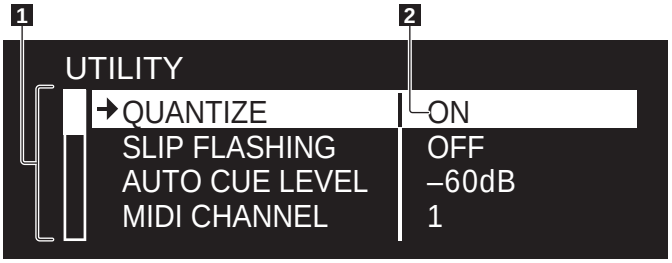
1 Affichez les détails du morceau.

2 Sélectionnez et validez l'élément spécifié.
Le mode d'exploration de la bibliothèque est spécifié pour l'élément sélectionné.
- Il peut être impossible de sélectionner certains éléments.
- Quand un morceau est sélectionné, il est mis dans la catégorie où le morceau a été chargé.
- Il n'est pas possible de déplacer des éléments des détails du disque vers les morceaux chargés dans un lecteur DJ raccordé par PRO DJ LINK.
- Lorsqu'un élément, pour lequel une icône seulement est affichée, est sélectionné, cette icône est mise dans la catégorie correspondante.

Changement des réglages

Utilisation de la touche [MENU/UTILITY]

Divers réglages du CDJ-900 peuvent être changés en appuyant sur [**MENU/UTILITY**].



1 Paramètre à régler	Indique les paramètres à régler du CDJ-900.
2 Réglage	Indique les réglages des divers paramètres.

Changement des réglages

1 Appuyez plus de 1 secondes sur [MENU/UTILITY].
L'écran [**UTILITY**] apparaît.

2 Sélectionnez et validez l'élément spécifié.
Le curseur se positionne sur le réglage.

3 Changez le réglage et validez votre choix.
Le curseur revient au réglage.
- Appuyez sur [**BACK**] avant de changer le réglage pour revenir à l'étape 2.

4 Appuyez sur [MENU/UTILITY].
Appuyez sur [**MENU/UTILITY**] pour revenir au menu.

Liste des réglages

Les réglages par défaut sont indiqués en ***caractères gras***.

Réglages des options	Plages de réglage	Descriptions
QUANTIZE	***ON***/OFF	Pour le détail, reportez-vous à la page 11, **QUANTIZE**.
SLIP FLASHING	***ON***/OFF	Précise si l'indicateur **SLIP** doit clignoter ou non pendant la lecture DJ avec la touche [**SLIP**].
AUTO CUE LEVEL	-36dB/-42dB/-48dB/-54dB/ ***-60dB***/-66dB/-72dB/-78dB	Pour le détail, reportez-vous à la page 16, *Changement de niveau d'un repère automatique*.
MIDI CHANNEL	***1*** – 16	—
LIBRARY CREATOR	***LIBRARY***/FOLDER	Précise la méthode d'exploration pour un support sur lequel des bibliothèques MEP-7000 Pioneer sont enregistrées.
HISTORY NAME	—	Pour le détail, reportez-vous à *Réglage du* [**HISTORY NAME**] sur la droite.
DIGITAL OUT	16 bit/***24 bit***	Change le nombre de bits des signaux audio présents à la prise [**DIGITAL OUT**].
PLAYER No.	***AUTO***, 1 – 4	Désignation du numéro de lecteur de cet appareil. Le numéro de lecteur ne peut pas être changé quand un support est inséré dans cet appareil.
LINK STATUS	—	Lorsque des raccordements PRO DJ LINK sont effectués, indique l'état des connexions.
AUTO STANDBY	***ON***/OFF	Pour le détail, reportez-vous à *Réglage du mode de veille automatique* sur la droite.
VERSION No.	—	Affiche la version du logiciel du CDJ-900.

Réglage du mode de veille automatique

1 Sélectionnez [AUTO STANDBY] et accédez au réglage.

2 Sélectionnez [ON] ou [OFF] et validez votre choix.
Lorsque [**AUTO STANDBY**] est réglé sur [**ON**], la fonction de gestion de l'alimentation s'active dans les cas suivants et l'appareil se met en veille.
- Si aucun type d'opération n'est effectué pendant plus de 4 heures sans disque ni dispositif USB inséré, sans raccordement PRO DJ LINK et sans ordinateur raccordé au port **USB** (sur le panneau arrière du CDJ-900)
- Lorsque le CDJ-900 est mis en marche, il sort du mode de veille.
- En usine, la fonction de gestion de l'alimentation du CDJ-900 a été mise en service. Si vous ne voulez pas utiliser la fonction de gestion de l'alimentation, réglez [**AUTO STANDBY**] sur [**OFF**].

Réglage du [HISTORY NAME]

Le nom de l'[**HISTORY**] enregistré sur le dispositif USB peut être spécifié.

1 Sélectionnez [HISTORY NAME] et accédez au réglage.

2 Utilisation du sélecteur rotatif pour la saisie de caractères.

3 Appuyez sur le sélecteur rotatif pour valider un choix.
Le réglage de l'[**HISTORY NAME**] est changé.
- Si le nom de l'[**HISTORY NAME**] n'est pas spécifié, des nombres sont ajoutés dans l'ordre séquentiel à [**HISTORY**].
- Le nom de l'[**HISTORY**] peut contenir un maximum de 32 caractères, alphabétiques, numériques et symboles compris.

À propos du logiciel rekordbox

rekordbox est une application permettant de gérer les fichiers de musique utilisés pour la lecture DJ avec un lecteur DJ Pioneer (par ex. un CDJ-2000, CDJ-900).

– rekordbox peut être utilisé pour classer et rechercher des fichiers de musique enregistrés sur votre ordinateur et créer des listes de lecture pour vos soirées DJ.
– rekordbox vous permet de détecter, mesurer et ajuster les temps, les tempos (BPM) et d'autres éléments de vos fichiers de musique avant votre soirée.
– rekordbox peut être utilisé pour poser et enregistrer les infos concernant les points (de Repère, Boucle, Repère instantané, etc.) avant la soirée.

Les données détectées et mesurées, de même que les points posés et enregistrés avec rekordbox, peuvent être utilisées avec un lecteur DJ Pioneer (par ex. un CDJ-2000, CDJ-900) pour créer une excellente ambiance DJ.

Accord de licence du logiciel

Cet accord de licence du logiciel ("accord") est entre vous (aussi bien la personne installant le programme que toute entité légale unique pour laquelle cette personne agit) ("vous" ou "votre") et PIONEER CORPORATION ("Pioneer"). TOUTE MESURE PRISE EN VUE DE CONFIGURER OU D'INSTALLER LE PROGRAMME SIGNIFIE QUE VOUS ACCEPTEZ TOUS LES TERMES DE CET ACCORD DE LICENCE. L'AUTORISATION DE TÉLÉCHARGER ET/OU D'UTILISER LE PROGRAMME EST EXPRESSÉMENT CONDITIONNÉE À VOTRE RESPECT DE CES TERMES. AUCUNE APPROBATION ÉCRITE OU ÉLECTRONIQUE N'EST NÉCESSAIRE POUR VALIDER ET EXÉCUTER CET ACCORD. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS LA TOTALITÉ DES TERMES DE CET ACCORD, VOUS N'ÊTES PAS AUTORISÉ À UTILISER LE PROGRAMME ET VOUS DEVEZ ARRÊTER SON INSTALLATION OU LE DÉSINSTALLER, COMME APPLICABLE.

1 Définitions

1. Le mot "documentation" signifie la documentation écrite, les spécifications et l'aide fournies par Pioneer pour aider à installer et à utiliser le programme.
2. Le mot "programme" signifie la totalité ou toute partie du logiciel Pioneer et dont Pioneer vous concède la licence par cet accord.

2 Licence de programme

1. Licence limitée. Sous réserve des restrictions stipulées dans cet accord, Pioneer vous concède une licence limitée, nonexclusive, non-transférable (sans le droit de sous-licencier) :
   a Pour installer une seule copie du programme sur le disque dur de votre ordinateur, pour utiliser le programme seulement pour votre besoin personnel conformément à cet accord et à la documentation ("Utilisation autorisée") ;
   b Pour utiliser la documentation d'assistance à votre utilisation autorisée; et
   c Pour faire une copie du programme seulement à des fins de sauvegarde, pourvu que tous les titres et marques, copyright et avertissements de droits limités soient reproduits sur cette copie.
2. Restrictions. Vous ne pouvez pas copier ou utiliser le programme ou la documentation de façon autre que celle expressément permise par cet accord. Vous ne pouvez pas transférer, sous-licencier, louer, louer à crédit bail ou prêter le programmme, ou l'utiliser pour la formation d'une tierce partie, dans une activité commerciale de service informatique en temps partagé ou d'assistance. Vous ne pouvez pas, vous-même ou par l'intermédiaire d'une tierce partie, modifier, désosser, désassembler ou décompiler le programme, sauf dans la limite expressément permise par la loi en vigueur et, le cas échéant, seulement après que vous ayez informé Pioneer par écrit de vos intentions. Vous ne pouvez pas utiliser le programme sur plusieurs processeurs sans le consentement écrit préalable de Pioneer.
3. Propriété. Pioneer ou son concédant garde tout droit, titre et intérêt dans et sur tout brevet, copyright, marque, secret commercial et autres droits de propriété intellectuelle liés au programme et à la documentation, ainsi qu'à tout produit qui en dérive. Vous ne faites l'acquisition d'aucun droit, explicite ou implicite, hors de la licence limitée décrite dans cet accord.
4. Pas d'assistance. Pioneer n'a aucune obligation de fournir une assistance, une maintenance, des mises à niveau, des modifications ou des nouvelles versions pour le programme ou la documentation liés à cet accord.

3 Exclusion de garantie

LE PROGRAMME ET LA DOCUMENTATION SONT FOURNIS "TELS QUELS" SANS CONDITION OU GARANTIE D'AUCUNE SORTE, ET VOUS ACCEPTEZ DE LES UTILISER À VOS RISQUES ET PÉRILS. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, PIONEER EXCLUT EXPLICITEMENT TOUTE GARANTIE DE TOUTE SORTE DU PROGRAMME ET DE LA DOCUMENTATION, EXPRESSE, IMPLICITE, OFFICIELLE, OU ÉMANANT DE L'UTILISATION, DE LA TRANSACTION OU DE L'ÉCHANGE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITÉ, DE PRÉCISION, DE TITRE OU DE NONCONTREFACON.

4 Dommages-intérêts et recours pour infraction

Vous acceptez que toute infraction aux restrictions de cet accord causerait à Pioneer un mal irréparable pour lequel des dommages-intérêts seuls seraient inadéquats. En plus des dommages-intérêts et autres recours auxquels Pioneer peut avoir droit, vous acceptez que Pioneer puisse saisir la justice pour empêcher toute infraction ou tout risque d'infraction ou pour faire cesser toute infraction à cet accord.

5 Résiliation

Pioneer peut résilier cet accord à tout moment sur votre infraction à n'importe quelle de ses clauses. Si cet accord est résilié, vous devez arrêter d'utiliser le programme, le supprimer définitivement de l'ordinateur où il réside, et détruire toutes les copies du programme et de la documentation en votre possession, avec confirmation écrite à Pioneer de l'exécution de ces obligations. Les sections 2.2, 2.3, 2.4, 3, 4, 5 et 6 resteront en vigueur après la résiliation de cet accord.

6 Conditions générales

1. Limitation de responsabilité. En aucun cas Pioneer ou ses filiales ne seront responsables au sujet de cet accord ou de son contenu, quel que soit le fondement invoqué, de quelque dommage que ce soit, indirect, direct, spécial, induit ou à valeur répressive, ou de dommages en raison de perte de bénéfices, de revenu, d'affaires, d'économies, de données, d'utilisation, ou de coût d'acquisition d'un produit de substitution, même s'ils sont prévenus de la possibilité de tels dommages ou si ces dommages sont prévisibles. En aucun cas la responsabilité de Pioneer pour tous dommages ne dépassera le montant que vous avez payé à Pioneer ou à ses filiales pour le programme. Les parties admettent que les limites de responsabilité et l'affectation de risque dans cet accord sont reflétées dans le prix du programme et sont des éléments intrinsèques du marché entre les parties, sans lesquels Pioneer n'aurait pas fourni le programme et n'aurait pas été partie prenante de cet accord.
2. Les limitations ou exclusions de garantie et de responsabilité contenues dans cet accord n'affectent ni n'entravent vos droits légaux comme consommateur et vous seront applicables seulement dans la mesure où de telles limitations ou exclusions sont permises sous les lois de la juridiction où vous êtes situé.
3. Si une clause de cet accord s'avère être illégale, invalide ou inapplicable d'une manière ou d'une autre, elle sera appliquée dans la mesure du possible ou, si elle est totalement inapplicable, sera considérée comme coupée et supprimée de cet accord, et le reste continuera d'être en vigueur. La renonciation par une partie ou l'autre à tout défaut ou manquement de cet accord ne donnera pas lieu à la suppression d'un défaut ou manquement autre ou ultérieur.
4. Pas de cession. Vous ne pouvez pas céder, vendre, transférer, déléguer ou altérer d'une manière ou d'une autre cet accord ou tous droits ou obligations qui s'y rapportent, que ce soit volontairement ou involontairement, par action légale ou autre, sans le consentement écrit préalable de Pioneer. Toute cession, tout transfert ou toute délégation émanant de votre part sera nul et non avenant. Sujet aux faits précités, cet accord engagera et liera les parties et leurs successeurs et délégués respectifs.
5. Accord complet. Cet accord constitue l'intégralité de l'accord entre les parties et remplace tous les accords ou propositions antérieurs ou actuels, écrits ou verbaux, en ce qui concerne son contenu. Cet accord ne peut pas être modifié ou amendé sans le consentement écrit préalable de Pioneer, et aucun autre acte, document, usage ou convention ne pourra amender ou modifier cet accord.
6. Vous acceptez que cet Accord soit régi par les lois du Japon et interprété selon celles-ci.

Précautions concernant les droits d'auteur

rekordbox limite la lecture et la copie de contenus musicaux protégés par des droits d'auteur.

- Si des données codées sont insérées dans le contenu musical, par exemple pour la protection des droits d'auteur, le programme risque de ne pas fonctionner normalement.
- Lorsque rekordbox détecte que des données codées sont insérées dans le contenu musical, par exemple pour la protection des droits d'auteur, l'opération en cours (lecture d'un morceau, lecture de données, etc.) peut s'arrêter.

Les enregistrements effectués sont destinés à votre usage personnel et, conformément aux lois sur les droits d'auteur, il se peut que leur utilisation soit soumise au consentement du détenteur des droits.

- La musique enregistrée à partir de CD, etc. est protégée par les lois sur les droits d'auteur de divers pays et par des traités internationaux. La personne qui effectue des enregistrements de musique est responsable de leur utilisation légale.
- Lorsque de la musique est téléchargée d'Internet, etc., la personne qui a effectué le téléchargement est responsable de l'utilisation de cette musique conformément à l'accord conclus avec le site de téléchargement.

Précautions à prendre lors de l'installation

Lisez attentivement le "*Accord de licence du logiciel*" avant d'installer rekordbox.

rekordbox est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants.

- Mac OS X (10.4.6 ou ultérieur)
- Windows Vista® Édition Familiale Basique/Familiale Premium/Ultimate/ Professionnel
- Windows® XP Édition Familiale/Professionnelle (SP2 ou ultérieur)
  - rekordbox n'est pas compatible avec les éditions à 64 bits des systèmes d'exploitation (Windows® XP Édition Professionnelle x64 ou éditions de Windows Vista® 64 bits).

Le CD-ROM fourni contient des programmes d'installation et des modes d'emploi dans les 12 langues suivantes :

- Anglais, Français, Allemand, Italien, Hollandais, Espagnol, Portugais, Russe, Chinois (caractères simplifiés), Chinois (caractères traditionnels), Coréen, Japonais.
  - Si rekordbox est utilisé avec un système d'exploitation utilisant une autre langue, suivez les instructions à l'écran et sélectionnez [**English (Anglais)**].

Assurez-vous que l'ordinateur offre l'environnement suivant avant d'installer le logiciel.

<Système requis (environnement opérationnel minimal)>

- Processeur :
  - Pour Mac OS X, ordinateur Macintosh équipé d'un processeur Intel® Core™ Duo (ou compatible) d'au moins 1,83 GHz
  - Pour Windows Vista® ou Windows® XP, ordinateur compatible PC/AT équipé d'un processeur Intel® Pentium® 4 (ou compatible) d'au moins 2 GHz
- Mémoire requise : 512 Mo ou plus de RAM
- Disque dur : 250 Mo ou plus d'espace disponible (espace réservé à la sauvegarde de fichiers de musique, etc. non compris)
- Lecteur CD : Lecteur de disque optique pouvant lire le CD-ROM
- Son : Sortie audio vers des enceintes, casques, etc. (dispositif audio interne ou externe)
- Connexion Internet : Pour l'enregistrement de l'utilisateur et la demande d'informations, utilisez un navigateur web prenant en charge le SSL 128 bits (Safari 2.0 ou ultérieur ou Internet Explorer® 6.0 ou ultérieur).
- Port USB : Un port USB est nécessaire pour le raccordement du dispositif USB (mémoire flash, disque dur, etc.) sur lequel le transfert de fichiers de musique est effectué.
- Port LAN : Un adaptateur LAN Ethernet (port RJ45) est nécessaire pour la communication avec le lecteur DJ et le transfert de fichiers de musique sur le lecteur Pioneer DJ (par ex. un CDJ-2000, CDJ-900).
  - Le fonctionnement sur tous les ordinateurs n'est pas garanti, même lorsque les conditions mentionnées ci-dessus sont remplies.
  - Même si la mémoire requise indiquée ci-dessus pour l'environnement opérationnel est disponible, le logiciel peut ne pas fonctionner au maximum de ses performances si le nombre de programmes et de services résidents est trop important. Dans ce cas, fermez des programmes et services résidents pour augmenter la quantité de mémoire disponible. Il est conseillé d'ajouter de la mémoire pour améliorer les performances du logiciel.
  - Selon les réglages d'alimentation de l'ordinateur, etc. la capacité de traitement du processeur et du disque dur peut être insuffisante. En particulier, lorsqu'un ordinateur portable est utilisé, laissez-le toujours raccordé au secteur et réglez-le pour une performance optimale lorsque rekordbox utilisé.
  - Notez que des problèmes peuvent apparaître lorsque rekordbox est utilisé avec un autre logiciel.

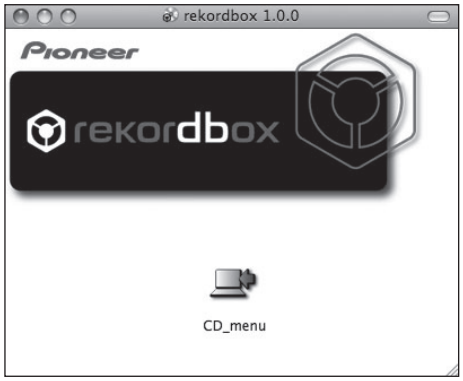
Installation de rekordbox

❖ Marche à suivre (Macintosh)

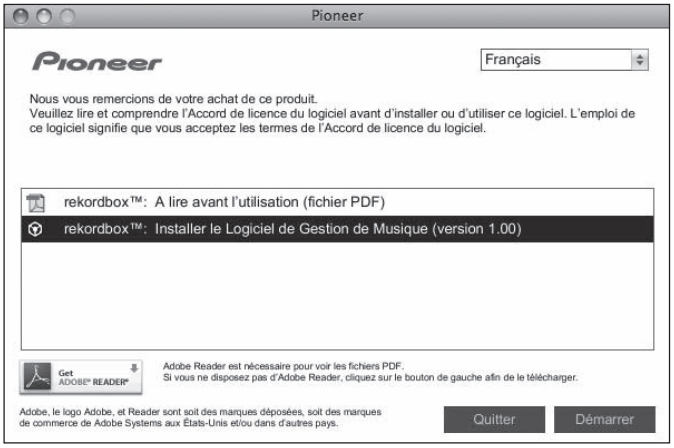
- Lisez attentivement les "*Précautions à prendre lors de l'installation*" avant d'installer rekordbox.
- Connectez-vous sous le nom de l'utilisateur spécifié comme administrateur de l'ordinateur avant l'installation.

1 Lorsque le CD-ROM fourni est inséré dans le lecteur CD de l'ordinateur, le lecteur CD s'ouvre sur l'écran. Double-cliquez sur l'icône [CD_menu.app].

- Si le lecteur de CD ne s'ouvre pas sur l'écran lorsque le CD-ROM est inséré, utilisez le Finder pour l'ouvrir, puis double-cliquez sur l'icône [**CD_menu.app**].



2 Lorsque le menu du CD-ROM apparaît, sélectionnez [rekordbox: Installer le Logiciel de Gestion de Musique], puis cliquez sur [Démarrer].


Pioneer
Pioneer
Français
Nous vous remercions de votre achat de ce produit.
Veuillez lire et comprendre l'Accord de licence du logiciel avant d'installer ou d'utiliser ce logiciel. L'emploi de ce logiciel signifie que vous acceptez les termes de l'Accord de licence du logiciel.
rekordbox™: A lire avant l'utilisation (fichier PDF)
rekordbox™: Installer le Logiciel de Gestion de Musique (version 1.00)
Get ADOBE® READER®
Adobe Reader est nécessaire pour voir les fichiers PDF.
Si vous ne disposez pas d'Adobe Reader, cliquez sur le bouton de gauche afin de le télécharger.
Adobe, le logo Adobe, et Reader sont soit des marques déposées, soit des marques de commerce de Adobe Systems aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Quitter
Démarrer

Pour fermer le menu du CD-ROM, cliquez sur [**Quitter**].

3 Installez rekordbox en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.

❖ Marche à suivre (Windows)

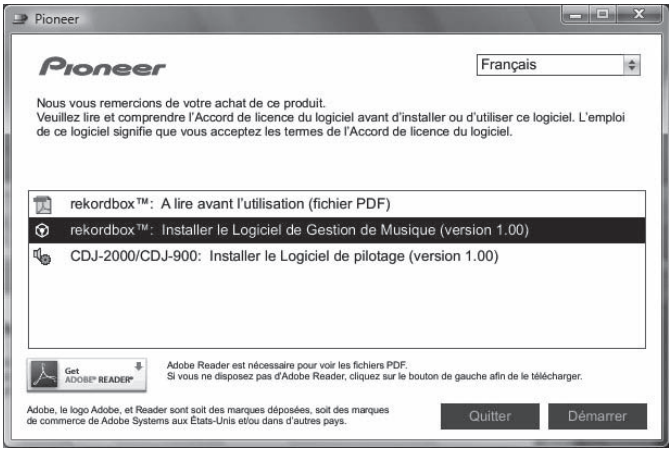
- Lisez attentivement les "*Précautions à prendre lors de l'installation*" avant d'installer rekordbox.
- Connectez-vous comme administrateur de l'ordinateur avant l'installation de rekordbox.

1 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur CD de l'ordinateur.

Le menu du CD-ROM apparaît.

- Si le menu du CD-ROM n'apparaît pas après l'insertion du CD-ROM, ouvrez le lecteur CD dans [**Ordinateur** (ou **Poste de travail**)] à partir du menu [**Démarrer**], puis double-cliquez sur l'icône [**CD_menu.exe**].

2 Lorsque le menu du CD-ROM apparaît, sélectionnez [rekordbox: Installer le Logiciel de Gestion de Musique], puis cliquez sur [Démarrer].


Pioneer
Pioneer
Français
Nous vous remercions de votre achat de ce produit.
Veuillez lire et comprendre l'Accord de licence du logiciel avant d'installer ou d'utiliser ce logiciel. L'emploi de ce logiciel signifie que vous acceptez les termes de l'Accord de licence du logiciel.
rekordbox™: A lire avant l'utilisation (fichier PDF)
rekordbox™: Installer le Logiciel de Gestion de Musique (version 1.00)
CDJ-2000/CDJ-900: Installer le Logiciel de pilotage (version 1.00)
Get ADOBE® READER®
Adobe Reader est nécessaire pour voir les fichiers PDF.
Si vous ne disposez pas d'Adobe Reader, cliquez sur le bouton de gauche afin de le télécharger.
Adobe, le logo Adobe, et Reader sont soit des marques déposées, soit des marques de commerce de Adobe Systems aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Quitter
Démarrer

Pour fermer le menu du CD-ROM, cliquez sur [**Quitter**].

3 Installez rekordbox en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.

- Pour arrêter l'installation en cours, cliquez sur [**Annuler**].

Lancement de rekordbox

Connectez-vous sous le nom de l'utilisateur spécifié comme administrateur de l'ordinateur avantd'utiliser rekordbox.
La première fois que rekordbox est mis en marche, le clé de licence doit être spécifiée. La clé de licence se trouve sur le carton d'emballage du CD-ROM.
Lorsque rekordbox démarre, les instructions peuvent être affichées à partir du menu rekordbox [**Aide**].

❖ Pour Mac OS X :

Ouvrez le dossier [Application] avec Finder, puis double-cliquez sur [rekordbox 1.x.x.app].

1.x.x indique la version de rekordbox.

❖ Pour Windows Vista® ou Windows® XP :

Cliquez sur le bouton de menu [Démarrer] de Windows, puis sur[Tous les programmes] > [Pioneer] > [rekordbox 1.x.x] > [rekordbox 1.x.x].

1.x.x indique la version de rekordbox.

Utilisation du site d'assistance

Avant toute question sur le fonctionnement de rekordbox et l'assistance technique, reportez-vous au mode d'emploi derekordbox et consultez la FAQ publiée sur le site de l'assistance de rekordbox.

<Site de l'assistance de rekordbox>

http://www.prodjnet.com/rekordbox/support/

- Pour pouvoir poser une question sur rekordbox, vous devez vous enregistrer à l'avance comme utilisateur sur le site de l'assistance de rekordbox.
- Pour vous enregistrer comme utilisateur vous devez spécifier la clé de licence. Ayez à disposition la clé de la licence. Veillez aussi à ne pas oublier le nom de connexion (votre adresse email) et le mot de passe utilisé lors de votre enregistrement comme utilisateur, ainsi que la clé de licence.
- Pioneer Corporation recueille les informations personnelles dans les but suivants :
  1 Pour fournir une assistance au sujet du produit acheté ;
  2 Pour vous tenir au courant de produits ou d'événements par email ;
  3 Pour prendre en compte l'opinion de la clientèle dans la planification de futurs produits
  – Les informations vous concernant restent confidentielles, conformément à la politique de protection de la vie privée de notre société.
  – Vous pouvez vérifier notre politique relative à la protection de la vie privée sur le site d'assistance de rekordbox.
- En cas de demande d'informations sur rekordbox, veuillez nous fournir le nom de modèle, les spécifications (processeur, capacité de la mémoire et dispositifs raccordés), la version du système d'exploitation de votre ordinateur ainsi qu'une description précise du dysfonctionnement du système.
  – Pour toute question sur la configuration de votre ordinateur avec d'autres dispositifs que nos produits et l'assistance technique correspondante, contactez chaque fabricant ou détaillant.
- rekordbox est susceptible d'être mis à jour en vue de l'amélioration de ses fonctions et performances. La mise à jour peut être téléchargée depuis le site d'assistance. Il est vivement conseillé de mettre à jour le logiciel régulièrement pour disposer de la toute dernière version sur votre système.

À propos du logiciel

Ce logiciel est un pilote ASIO prévu exclusivement pour transmettre des signaux audio de l'ordinateur. Installez le logiciel au préalable sur l'ordinateur pour pouvoir utiliser le CDJ-900, quand il est raccordé à un ordinateur Windows.
Quand le système d'exploitation MAC est installé sur l'ordinateur, utilisez le logiciel standard du système d'exploitation.

Accord de licence du logiciel

Lisez attentivement les conditions du Accord de licence du logiciel (la page 22) avant d'installer ou d'utiliser le pilote. L'utilisation du pilote implique que vous avez accepté le Accord de licence du logiciel.

Précautions à prendre lors de l'installation

- Avant d'installer le pilote, veillez à éteindre cet appareil et à débrancher le câble USB de cet appareil et de l'ordinateur.
- Le pilote doit être d'abord installé sur l'ordinateur puis cet appareil raccordé à l'ordinateur sinon, selon l'environnement système, une erreur peut se produire.
- Si vous interrompez l'installation en cours, recommencez l'installation depuis le début en procédant de la façon suivante.
- Lisez attentivement les conditions du Accord de licence du logiciel avant d'installer le pilote dédié exclusivement à cet appareil.
- Avant d'installer le pilote, fermez tous les programmes ouverts sur votre ordinateur.
- Le pilote est compatible avec les systèmes d'exploitation suivants :
  – Windows Vista® Édition Familiale Basique/Familiale Premium/Ultimate/Professionnel
  – Windows® XP Édition Familiale/Professionnelle (SP2 ou ultérieur)
  Le pilote n'est pas compatible avec le système d'exploitation à 64 bits (Windows® XP Édition Professionnelle x64 et Windows Vista® 64 bits).
- Le CD-ROM fourni contient des programmes d'installation dans les 12 langues suivantes :
  Anglais, Français, Allemand, Italien, Hollandais, Espagnol, Portugais, Russe, Chinois simplifié, Chinois traditionnel, Coréen et Japonais
  Si la langue de votre système d'exploitation n'est pas mentionnée ci-dessus, sélectionnez [**English (Anglais)**] et suivez les instructions sur l'écran.

Installation du pilote

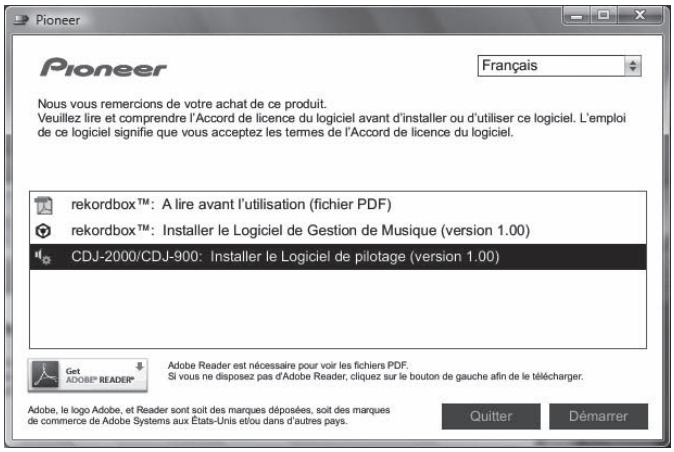
- Lisez attentivement les "*Précautions à prendre lors de l'installation*" avant d'installer le pilote.
- Pour installer ou désinstaller le pilote, vous devez avoir l'autorisation de l'administrateur de votre ordinateur. Connectez-vous comme administrateur de votre ordinateur avant de procéder à l'installation.

1 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur CD de l'ordinateur.

Le menu du CD-ROM apparaît.

- Si le menu du CD-ROM n'apparaît pas après l'insertion du CD-ROM, ouvrez le lecteur CD dans [**Ordinateur** (ou **Poste de travail**)] à partir du menu [**Démarrer**], puis double-cliquez sur l'icône [**CD_menu.exe**].

2 Lorsque le menu du CD-ROM apparaît, sélectionnez [CDJ-2000/CDJ-900: Installer le Logiciel de pilotage], puis cliquez sur [Démarrer].


Pioneer
Pioneer
Français
Nous vous remercions de votre achat de ce produit.
Veuillez lire et comprendre l'Accord de licence du logiciel avant d'installer ou d'utiliser ce logiciel. L'emploi de ce logiciel signifie que vous acceptez les termes de l'Accord de licence du logiciel.
rekordbox™: A lire avant l'utilisation (fichier PDF)
rekordbox™: Installer le Logiciel de Gestion de Musique (version 1.00)
CDJ-2000/CDJ-900: Installer le Logiciel de pilotage (version 1.00)
Get ADOBE® READER®
Adobe Reader est nécessaire pour voir les fichiers PDF.
Si vous ne disposez pas d'Adobe Reader, cliquez sur le bouton de gauche afin de le télécharger.
Adobe, le logo Adobe, et Reader sont soit des marques déposées, soit des marques de commerce de Adobe Systems aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
Quitter
Démarrer

Pour fermer le menu du CD-ROM, cliquez sur [**Quitter**].

3 Procédez à l'installation en suivant les instructions qui apparaissent à l'écran.

Si [**Sécurité de Windows**] apparaît à l'écran au cours de l'installation, cliquez sur [**Installer ce pilote quand même**] et continuez l'installation.

- Installation sur Windows XP
  Si [**Installation matérielle**] apparaît à l'écran au cours de l'installation, cliquez sur [**Continuer**] et continuez l'installation.
- Lorsque le programme d'installation est terminé, le message Installation terminée apparaît.

Raccordement de la CDJ-900 et de l'ordinateur

1 Raccordez cet appareil à votre ordinateur avec un câble USB.

2 Appuyez sur [POWER].

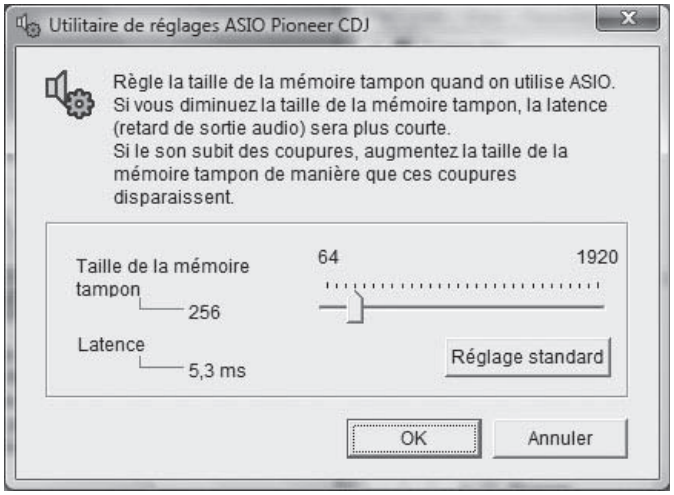
Allumez cet appareil.

- Le message [**Installation du pilote logiciel de périphérique**] peut apparaître la première fois que vous raccordez la CDJ-900 à l'ordinateur ou lorsque vous le raccordez au port USB de l'ordinateur. Attendez que le message [**Vos périphériques sont prêts à être utilisés.**] apparaisse.
- Installation sur Windows XP
  – [**Autorisez-vous Windows à se connecter à Windows Update pour rechercher des mise à jour ?**] peut apparaître au cours de l'installation. Sélectionnez [**Non, pas pour cette fois**] et cliquez sur [**Suivant**] pour continuer l'installation.
  – [**Quelle tâche voulez-vous que l'Assistant exécute ?**] peut apparaître au cours de l'installation. Sélectionnez [**Installer le logiciel automatiquement (recommandé)**] et cliquez sur [**Suivant**] pour continuer l'installation.
  – Si [**Installation matérielle**] apparaît à l'écran au cours de l'installation, cliquez sur [**Continuer**] et continuez l'installation.

Réglage de la taille de la mémoire tampon (Windows)

Cet appareil est un dispositif audio conforme aux normes ASIO.

Cliquez sur le menu [Démarrer] de Windows >[Tous les programmes]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Utilitaire de réglages ASIO Pioneer CDJ].

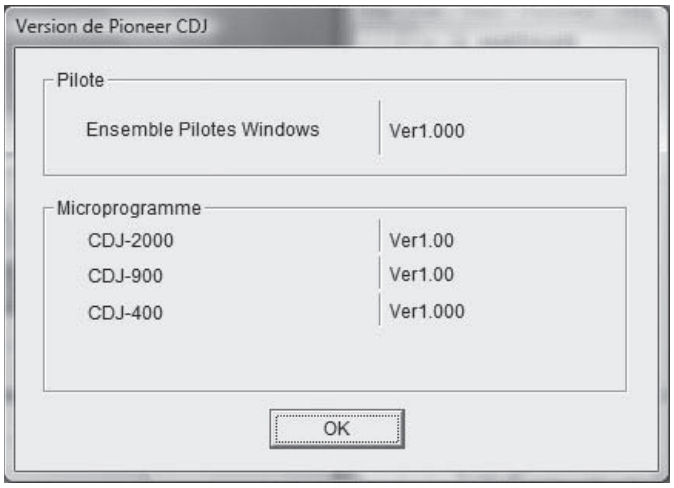

Utilitaire de réglages ASIO Pioneer CDJ
Règle la taille de la mémoire tampon quand on utilise ASIO.
Si vous diminuez la taille de la mémoire tampon, la latence (retard de sortie audio) sera plus courte.
Si le son subit des coupures, augmentez la taille de la mémoire tampon de manière que ces coupures disparaissent.
Taille de la mémoire tampon
256
64
1920
Latence
5,3 ms
Réglage standard
OK
Annuler

Le risque de perte sonore (interruption du son) diminue si une mémoire suffisamment grande est attribuée mais le retard (latence) dans la transmission du signal audio augmente.

- Si une application (logiciel DJ, etc.) fonctionne alors que cet appareil est spécifié comme dispositif, fermez l'application avant de régler la taille de la mémoire tampon.

Vérification de la version du pilote

Cliquez sur le menu [Démarrer] de Windows >[Tous les programmes]>[Pioneer]>[Pioneer CDJ]>[Utilitaire d'affichage de version de Pioneer CDJ].



- La version du micrologiciel de cet appareil apparaît à l'écran.
- La version du microprogramme n'apparaît pas lorsque le CDJ-900 n'est pas raccordé à l'ordinateur ou lorsque le CDJ-900 et l'ordinateur ne communiquent pas correctement.

Vérification des toutes dernières informations concernant le pilote

Les toutes dernières informations sur le pilote dédié exclusivement à cet appareil se trouve sur notre site à l'adresse suivante.
http://www.prodjnet.com/support/

Utilisation d'un logiciel DJ d'une autre marque

Exploitation du logiciel DJ par l'interface MIDI

La CDJ-900 fournit aussi les données de fonctionnement des touches et molettes dans le format MIDI. Si vous raccordez un ordinateur contenant un logiciel DJ compatible MIDI avec un câble USB, vous pourrez utiliser le logiciel DJ depuis cet appareil. Le son des fichiers de musique lus sur l'ordinateur peut aussi être restitué par le CDJ-900.
Avant d'utiliser le CDJ-900 comme dispositif audio, installez le logiciel sur l'ordinateur (la page 25). De plus, le CDJ-900 doit être sélectionné dans les réglages du logiciel DJ. Pour le détail, reportez-vous au mode d'emploi de votre logiciel DJ.

1 Raccordez le port USB de cet appareil à votre ordinateur.
Pour les instructions sur le raccordement, reportez-vous à la page 13, *Utilisation d'un logiciel DJ d'une autre marque*.

2 Appuyez sur [BROWSE], puis sur [LINK].
[Control Mode] et [USB-MIDI] apparaissent sur le menu.

3 Sélectionnez [Control Mode] et validez votre choix.
L'écran de connexion apparaît.

4 Sélectionnez [USB-MIDI] et validez votre choix.
Le CDJ-900 bascule en mode de commande.

5 Lancez le logiciel DJ.
La communication avec le logiciel DJ commence.
- Le logiciel DJ sur l'ordinateur peut être exploité avec les touches et le sélecteur rotatif du CDJ-900.
- Il est possible que certaines touches ne puissent pas être utilisées pour l'exploitation du logiciel DJ.
- Le mode de commande est annulé lorsqu'un morceau est chargé dans le CDJ-900.
- Pour les messages provenant du CDJ-900, reportez-vous à *Liste de messages MIDI*.

❖ Changement de réglage du canal MIDI

1 Appuyez plus de 1 secondes sur [MENU/UTILITY].
L'écran de l'utilitaire apparaît.

2 Sélectionnez [MIDI CHANNEL] et validez votre choix.

3 Tournez le sélecteur rotatif.
Sélectionnez le canal MIDI et changez le réglage. Le canal 1 – 16 peut être sélectionné.

4 Appuyez sur le sélecteur rotatif pour valider un choix.

5 Appuyez sur [MENU/UTILITY].
L'écran précédent réapparaît.

❖ Liste de messages MIDI

Nom SW	Type SW	Messages MIDI			Remarques
		MSB			
JOG (TOUCH)	—	Bn	10	dd	Une valeur linéaire correspondant à la vitesse, de l'arrêt à 4x : 64 pour l'arrêt, 65 (0,06X) – 127 (4X) vers l'avant, 63 (0,06X) – 0 (4X) vers l'arrière.
TEMPO SLIDER	VR	Bn	1D	dd	0 – 127, 0 sur le côté – , 127 sur le côté +
TOUCH/RELEASE	VR	Bn	1E	dd	0 – 127, 0 (min) sur le côté gauche, 127 (max) sur le côté droit
JOG RING	—	Bn	30	dd	Une valeur linéaire correspondent à la vitesse de 0,5X à 4X: 64 à l'arrêt (en dessous de 0,49X), 65 (0,5X) à 127 (4X) vers l'avant, 63 (0,5X) à 0 (4X) vers l'arrière.
ENCODER	Commande universelle	Bn	4F	dd	98 – 127, 1 – 30 Différence de compte depuis le dernier envoi (±1 – ±30) Si supérieur à ±30, régler sur ±30
PLAY/PAUSE	SW	9n	00	dd	OFF=0, ON=127
CUE	SW	9n	01	dd	OFF=0, ON=127
SEARCH FWD	SW	9n	02	dd	OFF=0, ON=127
SEARCH REV	SW	9n	03	dd	OFF=0, ON=127
TRACK SEARCH NEXT	SW	9n	04	dd	OFF=0, ON=127
TRACK SEARCH REV	SW	9n	05	dd	OFF=0, ON=127
LOOP IN	SW	9n	06	dd	OFF=0, ON=127
LOOP OUT	SW	9n	07	dd	OFF=0, ON=127
RELOOP	SW	9n	08	dd	OFF=0, ON=127
MEMORY	SW	9n	0A	dd	OFF=0, ON=127
CALL NEXT	SW	9n	0B	dd	OFF=0, ON=127
CALL PREV	SW	9n	0C	dd	OFF=0, ON=127
DELETE	SW	9n	0D	dd	OFF=0, ON=127
TIME/A.CUE	SW	9n	0E	dd	OFF=0, ON=127
TEMPO RANGE	SW	9n	10	dd	OFF=0, ON=127
MASTER TEMPO	SW	9n	11	dd	OFF=0, ON=127
JOG MODE	SW	9n	12	dd	OFF=0, ON=127
JOG TOUCH	SW	9n	20	dd	OFF=0, ON=127
REVERSE	SW	9n	21	dd	OFF=0, ON=127
BEAT LOOP 1	SW	9n	28	dd	OFF=0, ON=127
BEAT LOOP 2	SW	9n	29	dd	OFF=0, ON=127
BEAT LOOP 4	SW	9n	2A	dd	OFF=0, ON=127
BEAT LOOP 8	SW	9n	2B	dd	OFF=0, ON=127
SLIP	SW	9n	2C	dd	OFF=0, ON=127
BEAT SELECT	SW	9n	2D	dd	OFF=0, ON=127
EJECT	SW	9n	2F	dd	OFF=0, ON=127
TAG TRACK	SW	9n	30	dd	OFF=0, ON=127
BACK	SW	9n	32	dd	OFF=0, ON=127
ENCODER PUSH	SW	9n	33	dd	OFF=0, ON=127

n est le numéro de canal.

Informations supplémentaires

En cas de panne

- Une erreur de commande est souvent prise pour une anomalie de fonctionnement ou une panne. Si vous estimez que cet appareil ne fonctionne pas correctement, vérifiez les points ci-dessous. Parfois, le problème peut provenir d'un autre composant. Examinez les autres composants et les appareils électriques utilisés. Si le problème persiste malgré les vérifications des points suivants, confiez les réparations au service après-vente Pioneer le plus proche ou à votre revendeur.
- Le fonctionnement du CDJ-900 peut être perturbé par des facteurs externes, par exemple de l'électricité statique. Dans ce cas, il suffit parfois de l'éteindre, d'attendre que le disque s'arrête complètement, puis de le rallumer.
- Les CD-R/-RW non clôturés (disques partiels) ne peuvent pas être lus sur le CDJ-900.
- Les disques de forme irrégulière, autres que les disques standard de 12 cm, ne peuvent pas être lus sur le CDJ-900 (ils peuvent causer des dommages et des accidents).
- Le BPM mesuré par le CDJ-900 peut être différent du BPM indiqué sur le disque ou sur une table de mixage Pionner, etc. Ceci est dû aux différentes méthodes utilisées pour mesurer le BPM et non pas à une défectuosité de ce lecteur.

Problème	Vérification	Solution
Le disque ne peut pas être éjecté.	—	Si la touche [**DISC EJECT⏏**] ne fonctionne pas, insérez la broche dans le trou d'insertion de broche d'éjection forcée de disque pour éjecter le disque.
La lecture ne commence pas lorsqu'un disque est chargé.	Est-ce que le disque ou le fichier peut être lu ?	Reportez-vous à la page 7, *Disques/fichiers pouvant être lus sur le CDJ-900*.
	Est-ce que la fonction de repère automatique est en service ?	Appuyez sur [**AUTO CUE**] pendant au moins 1 seconde pour annuler la fonction de repère automatique.
Le fichier ne peut pas être lu.	Est-ce que le fichier est protégé (par le système DRM) ?	Les fichiers protégés contre la copie ne peuvent pas être lus.
Aucun son produit ou son déformé ou parasité.	Est-ce que la table de mixage DJ raccordée fonctionne correctement ?	Assurez-vous que la table de mixage DJ fonctionne.
	Est-ce que le CDJ-900 est près d'un téléviseur ?	Éteignez le téléviseur ou installez le CDJ-900 à l'écart du téléviseur.
Un bruit fort est produit ou la lecture s'arrête lorsqu'un certain disque est lu.	Est-ce que le disque est rayé ?	Les disques rayés peuvent ne pas être lus.
	Est-ce que le disque est sale ?	Essuyez la saleté du disque (la page 29).
Les informations d'un fichier ne s'affichent pas correctement.	Est-ce que les informations sont dans une langue qui n'est pas prise en charge par le CDJ-900 ?	Lors de la création de fichiers avec le logiciel DJ, etc. enregistrez les informations dans une langue prise en charge par le CDJ-900.
La recherche de morceau prend trop de temps.	Est-ce que la fonction de repère automatique est en service ?	La recherche de morceau peut être longue quand il y a des passages silencieux entre les morceaux.
	—	S'il n'est pas possible de localiser le morceau en l'espace de 10 secondes, un point de repère est posé au début du morceau.
La fonction de recherche arrière ne fonctionne pas.	Est-ce qu'un point de repère a été posé ?	Posez le point de repère (la page 16).
La lecture de boucle ne fonctionne pas.	Est-ce qu'un point de repère a été posé ?	Posez le point de repère (la page 16).
Les réglages ne sont pas enregistrés dans la mémoire.	Est-ce que l'alimentation a été coupée directement après le changement de réglage ?	Après un changement de réglage, attendez au moins 10 secondes avant de couper l'alimentation.
Le dispositif USB n'est pas reconnu.	Est-ce que le dispositif USB est raccordé correctement ?	Raccordez l'appareil correctement (bien enfoncé).
	Est-ce que l'appareil USB est raccordé par l'intermédiaire d'un concentrateur USB ?	Les concentrateurs USB ne peuvent pas être utilisés.
	Est-ce que le dispositif USB est pris en charge par le CDJ-900 ?	Ce lecteur prend en charge seulement les appareils USB de stockage de masse.
		Ce lecteur prend en charge les lecteurs à mémoire flash et audio numériques portables.
	Est-ce que le format de fichier est pris en charge par le CDJ-900 ?	Vérifiez le format des fichiers du dispositif USB raccordé. Pour les formats de fichiers pris en charge par le CDJ-900, reportez-vous à la page 8, *À propos des appareils USB*.
	—	Mettez le lecteur hors puis de nouveau en service.
Les points de repères ou de boucles de morceaux enregistrés sur des dispositifs USB ne sont pas enregistrés dans la mémoire.	L'espace disponible sur le dispositif USB est-il suffisant ?	Un maximum de 100 points de repères et de boucles par disque peuvent être enregistrés sur des dispositifs USB (10 par morceau si le support n'est pas un disque). Si vous essayez d'enregistrer des points au-delà de la limite, [**POINT FULL**] s'affiche et les points ne sont pas enregistrés.
		Si l'espace disponible sur le dispositif USB n'est pas suffisant ou si le dispositif est protégé, [**USB FULL**] s'affiche et les points ne peuvent pas être enregistrés.
Les points de repères ou de boucles de morceaux enregistrés sur des dispositifs USB ne sont pas indiqués.	Est-ce que le dispositif USB été retiré correctement ?	Les points peuvent ne pas s'afficher si la procédure requise n'a pas été effectuée lors du retrait du dispositif USB ou si le CDJ-900 a été éteint.
L'affichage d'adresse de lecture n'apparaît pas en mode de temps restant.	—	Lors de la lecture de fichiers enregistrés en VBR, il arrive parfois que l'appareil ne détecte pas immédiatement la longueur du morceau et, dans ce cas, il faut attendre un peu avant que l'affichage d'adresse de lecture apparaisse.
Il faut un certain temps pour lire un dispositif USB (lecteur à mémoire flash et disque dur).	Est-ce qu'un grand nombre de dossiers ou fichiers sont enregistrés sur le dispositif USB ?	Le chargement peut durer un certain temps si la quantité de dossiers ou de fichiers est importante.
	Est-ce que des fichiers qui ne sont pas des fichiers de musique sont enregistrés sur le dispositif USB ?	Lorsque des fichiers autres que des fichiers de musique sont enregistrés dans des dossiers, il faut un certain temps pour les lire. N'enregistrez pas de fichiers ou de dossiers autres que des fichiers de musique sur le dispositif USB.
L'exploration de bibliothèques n'est pas possible.	Est-ce que le support inséré contient des bibliothèques ?	Le mode d'exploration de bibliothèques ne peut être sélectionné que si le support inséré contient des bibliothèques. Si le support inséré ne contient pas de bibliothèques, le mode d'exploration de dossiers est sélectionné.
[**HISTORY**] ne s'affiche pas.	Est-ce qu'un dispositif USB est raccordé ?	La fonction [**HISTORY**] ne peut être utilisée que pour les lecteurs DJ auxquels un dispositif USB est raccordé.
Rien de ne s'affiche.	Est-ce que la fonction de gestion de l'alimentation est en service ?	En usine, la fonction de gestion de l'alimentation du CDJ-900 a été mise en service. Si vous ne voulez pas utiliser la fonction de gestion de l'alimentation, réglez [**AUTO STANDBY**] sur [**OFF**]. (la page 21)
PRO DJ LINK ne fonctionne pas bien.	Est-ce que les numéros de lecteurs sont réglés correctement ?	Réglez [**PLAYER No.**] sur [**AUTO**] ou sur un autre numéro que celui qui est actuellement spécifié. (la page 21)
	Est-ce que le câble LAN est correctement raccordé ?	Raccordez le câble LAN correctement à la prise [**LINK**].
	Est-ce que le concentrateur commutateur est en service ?	Mettez le concentrateur commutateur en service.
	Est-ce qu'un dispositif inutile est raccordé au concentrateur commutateur ?	Débranchez le dispositif inutile du concentrateur commutateur.

Messages d’erreur

Lorsque le CDJ-900 ne peut pas fonctionner normalement, un code d’erreur apparaît à l’écran. Prenez les mesures nécessaires en vous référant au tableau suivant. Si le code d’erreur affiché ne se trouve pas dans le tableau ci-dessous, ou si le même code d’erreur apparaît de nouveau bien que la mesure suggérée ait été prise, contactez votre revendeur ou le service après-vente Pioneer le plus proche.

Code d’erreur	Type d’erreur	Description de l’erreur	Cause et solution
E-7201	TOC READ ERROR	Les données de la TOC ne peuvent pas être lues.	• Le disque est craquelé.→Remplacez le disque. • Le disque est sale.→Nettoyez le disque. • Si le lecteur fonctionne normalement avec d’autres disques, le problème vient de ce disque.
E-8301 E-8302 E-8303	PLAYER ERROR	Un disque ne pouvant pas être lu normalement est inséré.	
E-8304	DECODE ERROR	Des fichiers de musique ne pouvant pas être lus normalement sont chargés.	Mauvais format.→Remplacez les fichiers par des fichiers de musique enregistrés dans le format approprié.
E-8305	DATA FORMAT ERROR		
E-8306	NO FILE	Le morceau enregistré dans la bibliothèque, la liste de lecture, etc., a été supprimé du dispositif USB et ne peut pas être lu.	Ne supprimez pas ce morceau du dispositif USB.
E-9101	MECHANICAL TIME OUT	Erreur mécanique (fin de session) durant le chargement ou l’éjection du disque.	Apparaît quand le fonctionnement d’un mécanisme n’est pas effectué dans le temps spécifié.

Liste des icônes s’affichant sur l’écran de l’appareil principal

	Genre		Évaluation		La lecture n’est pas possible		Étiquette		Dossier
	Auteur		Heure		USB		Lecture		Historique
	Album		Numéro de lecteur (1 – 4)		SD		Lu		ATTENDRE
	Nom de morceau/fichier		Point de repère posé en mémoire		Ordinateur		Nom de remixeur		
	Liste de lecture		Enregistré dans une liste de balises		Disque		Auteur original		

Précautions d'emploi

À propos de la condensation

Des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former à l'intérieur de l'appareil (sur les pièces et les lentilles) en hiver, par exemple, si vous transportez sans transition l'appareil d'un endroit froid dans un pièce chaude, ou si la température de la pièce où se trouve l'appareil augmente rapidement (un appareil de chauffage, par exemple, est mis en marche). Cet appareil ne fonctionne pas correctement et la lecture n'est pas possible si de la condensation s'est formée dans l'appareil. Laissez l'appareil éteint pendant 1 ou 2 heures à la température ambiante (selon l'intensité de la condensation). Les gouttelettes d'eau s'évaporeront et la lecture sera de nouveau possible. De la condensation peut aussi se former en été si l'appareil est exposé à l'air d'un climatiseur, etc. Dans ce cas, installez l'appareil à un autre endroit.

Nettoyage de la lentille

La lentille de ce lecteur ne devrait pas se salir normalement mais si, pour une raison quelconque, de la poussière ou de la saleté causait un problème, consultez un service après-vente agréé Pioneer. Bien que divers produits de nettoyage pour lentille de lecteur soient en vente dans le commerce, nous déconseillons leur utilisation, car certains d'entre eux risquent, en fait, d'endommager la lentille.

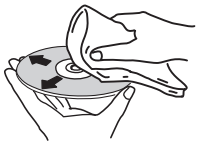
Manipulation des disques

Rangement

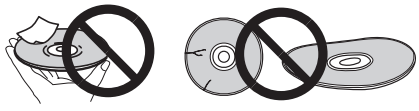
- Remettez toujours les disques dans leurs boîtiers et rangez-les à la verticale, à l'abri de la chaleur, de l'humidité, des rayons directs du soleil et d'un froid extrême.
- Veillez à lire les précautions fournies avec le disque.

Nettoyage des disques

- Les disques couverts de traces de doigts ou de poussière risquent de ne pas être lus. Si le cas se présente, essuyez doucement le disque avec un tissu de nettoyage, etc. en allant du centre vers la périphérie du disque. N'utilisez pas de tissu de nettoyage sale.



- N'utilisez pas de benzène, diluant ni d'autres produits chimiques volatils. N'utilisez pas non plus de vaporisateur pour microsillons ni de produits antistatiques.
- Pour enlever les taches rebelles, imprégnez d'eau un chiffon doux, tordez bien le chiffon, essuyez la saleté, puis passez un chiffon sec sur le disque.
- N'utilisez pas de disques endommagés (fendus ou déformés).
- Faites attention de ne pas rayer ni salir la face enregistrée des disques.
- Ne posez pas deux disques sur le tiroir à disque, l'un sur l'autre.
- Ne collez pas de morceaux de papier ni d'étiquettes sur les disques. Ceci risque des déformer les disques et ceux-ci ne pourront plus être lus. Faites attention aussi aux disques loués sur lesquels des étiquettes sont souvent collées, parce que la colle de l'étiquette peut salir le disque. Vérifiez si la colle ne déborde pas de ces étiquettes avant d'utiliser des disques loués.



À propos des disques à formes spéciales

Les disques à formes spéciales (en coeur, hexagonaux, etc.) ne peuvent pas être lus sur ce lecteur. N'essayez pas de lire de tels disques car ils pourraient endommager le lecteur.

À propos de la condensation sur les disques

Si les disques sont portés d'un endroit froid (en particulier en hiver) dans une pièce chaude, des gouttelettes d'eau (condensation) peuvent se former sur leur surface. Les disques risquent de ne pas pouvoir être lus correctement s'il y a de la condensation dessus. Essuyez doucement les gouttelettes d'eau sur la surface du disque avant de l'insérer.

Avis de non responsabilité

- Pioneer et rekordbox sont des marques commerciales ou des marques déposées de Pioneer Corporation.
- Microsoft®, Windows Vista®, Windows® et Internet Explorer® sont des marques déposées ou des marques commerciales aux États-Unis et dans d'autres pays de Microsoft Corporation des États-Unis.
- Apple, Macintosh, Mac OS, Safari, iTunes et Finder sont des marques déposées de Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Pentium est une marque déposée de Intel Corporation.
- Adobe et Reader sont soit des marques déposées soit des marques commerciales de Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- ASIO est une marque commerciale de Steinberg Media Technologies GmbH.

Les noms de sociétés et de produits mentionnés ici sont des marques commerciales de leurs détenteurs respectifs.

La licence de ce produit a été accordée pour un usage non lucratif. La licence n'a pas été accordée à ce produit pour un usage commercial (but lucratif), comme la diffusion radiotélévision (terrestre, satellite, câblée ou autre), la diffusion sur Internet ou Intranet (réseau d'entreprise) ou sur tout autre type de réseaux ou de services de distribution d'informations électroniques (services de distribution de musique numérique en ligne). Pour de tels usages vous devez acquérir les licences appropriées. Pour le détail, consultez le site: http://www.mp3licensing.com.

Fraunhofer Institut
Integrierte Schaltungen

La technologie de compression audio MP3 est offerte sous licence de Fraunhofer IIS et Thomson Multimedia.

Spécifications

Alimentation ..... CA 120 V, 60 Hz
Consommation ..... 26 W
Consommation (en veille) ..... 0,4 W
Poids de l'appareil principal ..... 3,9 kg
Dimensions extérieures ..... 305 mm (L) x 115,6 mm (H) x 385 mm (P)
Température de fonctionnement tolérée ..... +5 °C à +35 °C
Humidité de fonctionnement tolérée ..... 5 % à 85 % (sans condensation)

Sortie audio analogique (AUDIO OUT L/R)

Prise de sortie ..... Prise RCA
Niveau de sortie ..... 2,0 Vrms (1 kHz)
Réponse en fréquence ..... 4 Hz à 20 kHz
Rapport S/B ..... 115 dB
Distorsion harmonique totale ..... 0,003 %

Sortie audio numérique (DIGITAL OUT)

Prise de sortie ..... Prise RCA
Type de sortie ..... Numérique coaxiale (S/PDIF)
Niveau de sortie ..... 0,5 Vc-c (75 Ω)
Format de sortie ..... 44,1 kHz, 24 bits/16 bits

Section aval USB (USB)

Port ..... Type A
Alimentation ..... 5 V/500 mA ou inférieur

Section amont USB (USB)

Port ..... Type B

LAN (PRO DJ LINK)

Caractéristiques nominales ..... 100 Base-TX

Sortie de commande (CONTROL)

Port ..... Minijack

- Les articles concernant les réparations gratuites, etc., présents dans la garantie ne s'appliquent pas au logiciel de gestion de la musique rekordbox. Avant d'installer ou d'utiliser rekordbox, lisez attentivement les articles dans la page 22, *Accord de licence du logiciel*.
- Les caractéristiques et la présentation peuvent être modifiées, sans avis préalable, dans un souci d'amélioration.

Should this product require service in the U.S.A. and you wish to locate the nearest Pioneer Authorized Independent Service Company, or if you wish to purchase replacement parts, operating instructions, service manuals, or accessories, please call the number shown below.

1 – 8 0 0 – 8 7 2 – 4 1 5 9

Please do not ship your product to Pioneer without first calling the Customer Support at the above listed number for assistance.

Pioneer Electronics (USA), INC.
Service Support Division
P.O. BOX 1760, Long Beach, CA 90801-1760, U.S.A.

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Should this product require service in Canada, please contact a Pioneer Canadian Authorized Dealer to locate the nearest Pioneer Authorized Service Company in Canada. Alternatively, please contact the Customer Satisfaction Department at the following address:

Pioneer Electronics of Canada, Inc.
Customer Satisfaction Department
300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

For warranty information please see the Limited Warranty sheet included with your product.

Si ce produit doit être réparé au Canada, veuillez vous adresser à un distributeur autorisé Pioneer du Canada pour obtenir le nom du Centre de Service Autorisé Pioneer le plus près de chez-vous. Vous pouvez aussi contacter le Service à la clientèle de Pioneer:

Pioneer Électroniques du Canada, Inc.
Service Clientèle
300, Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2
1-877-283-5901
905-479-4411

Pour obtenir des renseignements sur la garantie, veuillez vous reporter au feuillet sur la garantie restreinte qui accompagne le produit.

S021_A1_EF

Published by Pioneer Corporation.
Copyright © 2009 Pioneer Corporation.
All rights reserved.

Publication de Pioneer Corporation.
© 2009 Pioneer Corporation.
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

PIONEER CORPORATION
4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.
Multimedia and Mass Storage Division: 2265 East 220th Street, Long Beach, CA 90810, U.S.A. TEL: 800-444-OPTI (6784)
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.
Industrial Products Department: 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R 0P2, Canada TEL: 905-479-4411

Printed in /Imprimé en <CDJ-900-Fr>